

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Иркутский государственный университет путей сообщения»
(ФГБОУ ВО ИрГУПС)

УТВЕРЖДЕНА
приказом ректора
от «08» мая 2020 г. № 266-1

Б1.Б.28 Деловой иностранный язык

рабочая программа дисциплины

Направление подготовки – 23.03.03 Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов

Профиль подготовки – Сервисное обслуживание транспортно-технологических систем и комплексов

Программа подготовки – прикладной бакалавриат

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Нормативный срок обучения – 4 года

Кафедра-разработчик программы – Иностранные языки

Общая трудоемкость в з.е. – 3

Формы промежуточной аттестации в семестрах:

Часов по учебному плану – 108.

Зачет – 2

Распределение часов дисциплины по семестрам

Семестр	3	Итого
Число недель в семестре		
Вид занятий	Часов по учебному плану	Часов по учебному плану
Аудиторная контактная работа по видам учебных занятий	36	36
– практические (семинарские)	36	36
Самостоятельная работа	36	36
Экзамен	36	36
Итого	108	108

ИРКУТСК

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	
1.1 Цели освоения дисциплины	
1	Повышать исходный уровень владения иностранным языком, достигнутый на предыдущей ступени образования;
2	Способствовать овладению обучающимися коммуникативной компетенцией, уровень которой позволяет практически использовать иностранный язык в различных областях бытовой, культурной, профессиональной деятельности и в целях дальнейшего самообразования.
1.2 Задачи освоения дисциплины	
1	Овладение новыми языковыми средствами, навыками оперирования этими средствами в коммуникативных целях;
2	Систематизация языковых знаний, полученных на предыдущей ступени образования, а также увеличение объёма знаний за счёт информации профессионального характера;
3	Дальнейшее развитие специальных умений, позволяющих совершенствовать учебную деятельность по овладению иностранным языком, повышать её продуктивность, а также использовать изучаемый язык в целях продолжения образования и самообразования.
1.3 Цель воспитания и задачи воспитательной работы в рамках дисциплины	
Профессионально-трудовое воспитание обучающихся	
Цель профессионально-трудового воспитания – формирование у обучающихся осознанной профессиональной ориентации, понимания общественного смысла труда и значимости его для себя лично, ответственного, сознательного и творческого отношения к будущей деятельности, профессиональной этики, способности предвидеть изменения, которые могут возникнуть в профессиональной деятельности, и умению работать в изменённых, вновь созданных условиях труда.	
Цель достигается по мере решения в единстве следующих задач:	
– формирование сознательного отношения к выбранной профессии;	
– воспитание чести, гордости, любви к профессии, сознательного отношения к профессиональному долгу, понимаемому как личная ответственность и обязанность;	
– формирование психологи профессионала;	
– формирование профессиональной культуры, этики профессионального общения;	
– формирование социальной компетентности и другие задачи, связанные с имиджем профессии и авторитетом транспортной отрасли.	

2 МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП	
2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося	
1	Изучение дисциплины «Иностранный язык» основывается на знаниях, полученных при изучении иностранного языка в рамках основной образовательной программы среднего общего образования.
2.2 Дисциплины и практики, для которых изучение данной дисциплины необходимо как предшествующее	
1	БЗ Государственная итоговая аттестация

3 ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ, СООТНЕСЕННЫЕ С ПЛАНИРУЕМЫМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ ОСВОЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	
ОК-5: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	
Минимальный уровень освоения компетенции	
Знать	основной лексический и грамматический минимум, необходимый для осуществления успешного общения в бытовой сфере общения, культуру и традиции стран изучаемого языка;

Уметь	использовать основные лексико-грамматические средства в коммуникативных ситуациях бытового общения; понимать содержание различного типов текстов на иностранном языке;
Владеть	базовыми навыками и умениями для осуществления устной и письменной коммуникации на иностранном языке в обыденных ситуациях, используя простые структуры языка; базовым словарным запасом, чтобы передать значение предложений, относящихся к ситуациям бытового общения.
Базовый уровень освоения компетенции	
Знать	лексический и грамматический минимум; основные грамматические явления, культуру и традиции стран изучаемого языка; правила речевого этикета в бытовой и официально-деловой сферах общения;
Уметь	использовать основные лексико-грамматические средства в коммуникативных ситуациях бытового общения; понимать содержание различного типа текстов на иностранном языке; самостоятельно находить информацию о странах изучаемого языка из различных источников (периодические издания, Интернет, справочная, учебная, научная литература);
Владеть	базовыми навыками и умениями для осуществления устной и письменной коммуникации на иностранном языке, в ситуациях бытового и делового общения.
Высокий уровень освоения компетенции	
Знать	лексический и грамматический минимум, культуру и традиции стран изучаемого языка в сравнении с культурой и традициями своего родного края, правила речевого этикета в бытовой, официально-деловой сферах и профессиональной сферах общения;
Уметь	использовать основные лексико-грамматические средства в коммуникативных ситуациях бытового и официально-делового общения; понимать содержание различного типа текстов на иностранном языке; самостоятельно находить информацию о странах изучаемого языка из различных источников (периодические издания, Интернет, справочная, учебная, научная литература); писать рефераты, делать сообщения, доклады по изучаемым темам;
Владеть	иностранном языком на уровне, позволяющем осуществлять основные виды речевой деятельности (аудирование, монологическая и диалогическая речь, чтение, письмо, перевод) в сфере бытового, делового и профессионального общения.

В результате освоения дисциплины (модуля) обучающийся должен

Знать	
1	значение лексических единиц, связанных с тематикой данного этапа обучения и соответствующими ситуациями общения, в том числе оценочной лексики, реплик-клише речевого этикета, отражающих особенности культуры стран изучаемого языка; значение изученных грамматических явлений;
2	страноведческую информацию из аутентичных источников; сведения о странах изучаемого языка, их науке и культуре, исторических и современных реалиях, общественных деятелях, месте в мировом сообществе и мировой культуре
3	лексические и грамматические единицы применяемы в сфере бытового, делового и профессионального общения
Уметь	
1	активно участвовать в коммуникативной ситуации: поддержать беседу, выразить свое мнение по поводу услышанного, сформулировать вопрос по интересующей проблеме, кратко передать содержание полученной информации;
2	в чтении: выделять необходимые факты /сведения; отделять основную информацию от второстепенной; определять временную и причинно-следственную взаимосвязь

	событий и явлений; обобщать описываемые факты/ явления; понимать смысл текста и его проблематику, используя элементы анализа текста;
3	участвовать в разговоре, беседе в ситуациях повседневного и профессионально-делового общения; обмениваться информацией, уточняя её, обращаясь за разъяснениями; выражать своё отношение к высказываемому и обсуждаемому; участвовать в дискуссии, с соблюдением речевых норм и правил изучаемого языка, запрашивая и обмениваясь информацией, высказывая и аргументируя свою точку зрения;
Владеть	
1	навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном общении на иностранном языке; владеть способами и приемами делового общения на иностранном языке в профессиональной сфере.
2	навыками оформления деловой корреспонденции и документации, например, делового письма, резюме, электронного сообщения, тезисов и пр.;
3	навыками аналитико-синтетической переработки информации посредством компрессирования содержания; навыками устного и письменного перевода на русский язык; навыками применения клишированных форм в профессиональной документации при переводе.

4 СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ					
Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр	Часы	Код компетенции	Учебная литература, ресурсы сети «Интернет»
	Раздел 1. Business communication: language and style (Деловое общение: язык и стиль)				
1.1	Business telephone conversations (Деловое общение по телефону) Повторение видовременных форм глагола. Виды вопросов. Согласование времен. Косвенная речь. Составление и драматизация диалогов. Прослушивание учебных текстов. Выполнение заданий. /Пр/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
1.2	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме раздела. /Ср/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
1.3	Rules of telephone conversations (Правила ведения телефонных переговоров). Повторение	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2

	видовременных форм глагола. Виды вопросов. Согласование времен. Косвенная речь. Составление и драматизация диалогов. Прослушивание учебных текстов. Выполнение заданий. /Пр/				Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
1.4	Составление лексического минимума в объеме 200 лексических единиц (слова, словосочетания, фразы) по теме раздела /Ср/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
1.5	Job interview (Собеседование при приеме на работу) Повторение видовременных форм глагола. Виды вопросов. Согласование времен. Косвенная речь. Составление и драматизация диалогов. Прослушивание учебных текстов. Выполнение заданий. /Пр/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
1.6	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме раздела. /Ср/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
	Раздел 2. Business correspondence (Деловая переписка: оформление и структура делового письма)				
2.1	Classification of business letters (Классификация деловых писем)/ Signing Envelope (Оформление конверта) / Structure of a business letter Прослушивание учебных текстов. Выполнение заданий. /Пр/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
2.2	Составление списка письменных штампов, принятых в деловой переписке Выполнение лексико-	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3

	грамматических упражнений по теме раздела /Ср/				Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
2.3	Standard Phrases in business letters (Стандартные выражения в деловых письмах) Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме раздела. /Пр/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
2.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме раздела. Составление делового письма на выбор (letter of complaint, resume cover letter, information request, letter of recommendation, etc.) /Ср/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
2.5	How to write a CV (Как писать резюме) Повторение видовременных форм глагола. Виды вопросов. Согласование времен. Косвенная речь. Составление и драматизация диалогов. Прослушивание учебных текстов. Выполнение заданий. /Пр/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
2.6	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме раздела. Составление резюме /Ср/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
	Раздел 3. Деловые поездки (аэропорты, вокзалы и отели) (Business trips (airports, railway stations and hotels))				
3.1	Расписание самолетов и поездов. Заказ билетов. Объявления о рейсах. Досмотр багажа. Прохождение таможни. Повторение видовременных форм глагола. Виды вопросов. Согласование времен. Косвенная речь. Составление и драматизация диалогов. Прослушивание учебных текстов. Выполнение заданий.	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5

	/Пр/				
3.2	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме раздела. /Ср/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
3.3	Получение багажа. Прибытие в отель. Прохождение регистрации. Повторение видовременных форм глагола. Виды вопросов. Согласование времен. Косвенная речь. Составление и драматизация диалогов. Прослушивание учебных текстов. Выполнение заданий. /Пр/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
3.4	Выполнение лексико-грамматических упражнений по теме раздела. Составление лексического минимума в объеме не менее 100 лексических единиц (слова, выражения) по теме раздела /Ср/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
3.5	Деловые встречи. Переговоры. Повторение видовременных форм глагола. Виды вопросов. Согласование времен. Косвенная речь. Составление и драматизация диалогов. Прослушивание учебных текстов. Выполнение заданий. /Пр/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
3.6	Чтение и перевод текстов по теме раздела. Выполнение текстовых заданий. Выполнение лексико-грамматических упражнений. Подготовка к тестированию по теме раздела и экзамену /Ср/	3	4	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3 Э.1 Э.2 Э.3 Э.4 Э.5
	Промежуточная аттестация – экзамен	3	36	ОК-5	Л 1.1 Л1.2 Л1.3 Л2.1 Л2.2 Л4.1 Л4.2 Л4.3

**5 ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ
ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ
АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по дисциплине разработан в соответствии с Положением о формировании фондов оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной и государственной итоговой аттестации № П.312000.06.7.188-2017.

Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по данной дисциплине оформлен в виде приложения № 1 к рабочей программе дисциплины и размещен в электронной информационно-образовательной среде Университета, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

**6 УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ
ДИСЦИПЛИНЫ**

6.1 Учебная литература

6.1.1 Основная литература

	Авторы, составитель и	Заглавие	Издательство, год издания	Кол-во экз. в библиотеке/ 100% онлайн
Л1.1	Шевелёва, С.А.	Деловой английский: учебное пособие [Электронный ресурс]. - «Университетская библиотека онлайн» Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436816	М. : Юнити-Дана, 2015.	100% онлайн
Л1.2	Воскресенская Е.Г., О.В. Фрезе	Деловой английский=Business English: Business Correspondence: деловая переписка: учебное пособие [Электронный ресурс]. «Университетская библиотека онлайн» Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=238159	Омск : Омский государственный университет, 2012.	100% онлайн
Л1.3	Гришаева, Е.Б.	Деловой иностранный язык: учебное пособие [Электронный ресурс]. - «Университетская библиотека онлайн» Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435604	Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2015.	100% онлайн

6.1.2 Дополнительная литература

	Авторы, составитель и	Заглавие	Издательство, год издания	Кол-во экз. в библиотеке/ 100% онлайн
Л2.1	Шевелева	Грамматика английского языка:	М.: ЮНИТИ	

	С.А.	учебное пособие ЭБС «Университетская библиотека онлайн» Режим доступа: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=114804	ДАНА, 2015	100% онлайн
Л2.2	Блудова Т.П.	A Good Beginning: учеб.-метод. пособие	Иркутск: ИрГУПС, 2011	489
6.1.3 Методические разработки				
	Авторы, составител и	Заглавие	Издательство, год издания/ Личный кабинет обучающегося	Кол-во экз. в библиотеке/ 100% онлайн
Л3.1	Линова Т.А.	Учебно-методические разработки для обучающихся по освоению дисциплины.	Личный кабинет обучающегося	100% онлайн
6.1.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)				
	Авторы, составител и	Заглавие	Издательство, год издания/ Личный кабинет обучающегося	Кол-во экз. в библиотеке/ 100% онлайн
Л4.1	ПасхOVER И. Л.	Let's communicate : учеб.-метод. пособие по развитию навыков устной речи на английском языке	Иркутск: ИрГУПС, 2008 / Личный кабинет обучающегося	100% онлайн
Л4.2	Метельков а Ю.А., Березовска я О.В.	Writing Letters. Английский язык : учебно-методическое пособие по деловой переписке	Иркутск : ИрГУПС, 2012 / Личный кабинет обучающегося	100% онлайн
Л4.3	Евдокимов а М.Г.	Грамматика вкратце: учебное пособие	Иркутск: ИрГУПС, 2013	194
6.2 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»				
Э.1	Словари онлайн http://multitrans.ru			
Э.2	Словари онлайн http://languages-study.com/english-dictionary.html			
Э.3	Словари онлайн http://www.lingvo-online.ru/ru			
Э.4	Business English Vocabulary http://www.englishclub.com/business-english/vocabulary.htm			
Э.5	Business English lists and guidelines http://www.learn-english-today.com/business-english/A-business-english-contents.html			
Э.6	General Business English terms and expressions http://www.businessenglishsite.com/general-business-english.html			
6.3 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)				

6.3.1 Перечень базового программного обеспечения	
6.3.1.1	Windows XP Professional. Academic Open License. Количество – 46.
6.3.1.2	LibreOffice. GNU LGPL (свободное программное обеспечение). Количество – 46.
6.3.1.3	MozillaFirefox. MPL 2.0 (свободное программное обеспечение). Количество – 46.
6.3.1.4	K-LiteCodekPack. GNU GPL (свободное программное обеспечение). Количество – 46.
6.3.1.5	FoxitReader. Бесплатное программное обеспечение. Количество – 46.
6.3.2 Перечень специализированного программного обеспечения	
6.3.2.1	Электронные словари КОНТЕКСТ 7.0. Лицензия (коробочная версия). Количество – 46.
6.3.2.2	АВВУУ Lingvo x5 (9 языков) профессиональная версия. Лицензия (PerSeat, 31 рабочая станция). Количество – 31.
6.3.2.3	АВВУУ Lingvo x3 (многоязычная версия). Лицензия (коробочная версия). Количество – 3.
6.3.2.4	Профессор Хиггинс. Английский без акцента. Лицензия (номер заказа 1050402). Количество – 37.
6.3.3 Перечень информационных справочных систем	
6.3.3.1	Использование информационных справочных систем не предусмотрено.

7 ОПИСАНИЕ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЙ БАЗЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	
<p>Помещения для практических занятий укомплектованы необходимой учебной мебелью и техническими средствами (магнитолы, портативные аудиосистемы, телевизор, комбинированный проигрыватель DVD/VHS, моноблок-видеодвойка) для представления учебной информации обучающимся. Для проведения практических занятий также доступны три компьютерных класса кафедры «Иностранные языки» (ауд. Д715, Д718, Д721). Возможно использование проектора.</p> <p>Учебно-методические материалы практических занятий включают учебные пособия современных российских и зарубежных издательств, словари, переносные плакаты. Материалы располагаются в учебно-методическом кабинете кафедры «Иностранные языки» (ауд. Д719).</p>	
<p>Помещения для самостоятельной работы обучающихся:</p> <ul style="list-style-type: none"> – читальные залы; – компьютерные классы А-401, А-509, А-513, А-516, Д-501, Д-503, Д-505, Д507; – компьютерные классы кафедры «Иностранные языки» Д715, Д718, Д721; – учебно-методический кабинет кафедры «Иностранные языки» Д719. 	
8 МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	
<p>Работа с текстом. При работе с текстом следует учитывать, что существуют различные виды чтения, которые определяются в зависимости от цели чтения и поставленных задач. Определение вида чтения позволит наиболее эффективно организовать время и работу с текстом.</p> <p>Задачей ознакомительного чтения является понимание основной линии содержания читаемого текста и создание комплексных образов прочитанного. Изучающее чтение направлено на точное и полное понимание прочитанного и его критическое осмысление. Оно предполагает умение пользоваться разными словарями (толковыми, страноведческими, словарями синонимов, двуязычными). Этот вид чтения обычно используется при работе с газетными, журнальными статьями и статьями по специальности. Работая над таким текстом, следует вдумчиво и внимательно прочитать его, отмечая незнакомые вам слова, найти их значения в словаре, выбрать значение слова, подходящее по контексту и выучить его. Закончив чтение текста, нужно проверить свое понимание по вопросам и другим</p>	

заданиям, которые находятся после текста. По мере чтения текстов рекомендуется выполнять упражнения на закрепление лексических единиц, обращая особое внимание на упражнения по словообразованию. Целесообразно составить свои примеры с новыми словами.

Просмотровое чтение – беглое, выборочное чтение текста по блокам для более подробного ознакомления с его деталями и частями. Оно направлено на принятие решения о его дальнейшем использовании, то есть выяснение области, к которой относится данный текст, освещаемой в нем тематике, установление круга основных вопросов. Насколько полно понят текст при просмотровом чтении определяется тем, может ли читающий ответить на вопрос, интересен ли ему текст, какие части текста могут оказаться наиболее информативными. Поисковое чтение предполагает овладение умением находить в тексте те элементы информации, которые являются значимыми для выполнения той или иной задачи, и ориентировано, прежде всего, на чтение прессы и специальной литературы.

Аналитическое чтение – более сложный вид чтения, ориентированный на глубокое раскрытие содержания текста и его структуры. Внимание должно быть направлено на детальное восприятие текста с анализом языковой формы, который позволяет осознать структурные компоненты речи, устанавливая их структурно-семантические и функциональные соответствия.

Для эффективного усвоения лексического материала и расширения словарного запаса предлагаются следующие формы работы:

- 1) многократное чтение вслух текста, содержащего лексику, которую нужно усвоить, а также чтение ранее проработанных материалов с целью повторения слов;
- 2) составление несложных предложений на иностранном языке с использованием новых слов (устно и письменно);
- 3) составление на русском языке несложных предложений, включающих закрепляемые слова, устный или письменный перевод этих предложений на английский язык в утвердительной, отрицательной или вопросительной форме;
- 4) составление несложного связного текста-ситуации на определенную тему с максимальным использованием слов, изученных в рамках данной темы. Надо вести постоянную работу над созданием собственного словаря, используя для этого либо карточки, либо специальные тетради, куда помимо фраз и их перевода желательно записывать ситуацию, в которой фраза была употреблена.

Для эффективного усвоения грамматической формы или конструкции рекомендуется внимательное чтение записей, таблиц или правил в учебнике, изучение и анализ примеров и выполнение упражнений на конкретную грамматическую модель, т. е. упражнений, которые иллюстрирует данное правило. Необходимо обращать внимание на употребление грамматической формы или конструкции в определенном контексте, находить примеры их использования в аутентичных источниках и максимально часто применять изучаемую модель при построении собственного устного или письменного высказывания.

Работа над устным высказыванием. Успешная устная речь предполагает логичное и последовательное изложение определенной позиции, в том числе личной; умение делать доклады, сообщения, вести беседу и дискуссию, включая деловую с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия с собеседником, вступления в разговор и т. д.), понимать на слух собеседника не только на уровне общего смысла и деталей, но и подтекста. При построении устного высказывания необходимо:

- 1) систематически продумывать и проговаривать свои выступления;
- 2) при подготовке ответа в группе/ парной работе сформулировать ответ на мысленный вопрос ваших слушателей/собеседников; поэтому при подготовке выступления нужно тщательно отбирать материал, выстраивать его в определенной последовательности, продумывать примеры, наглядный материал и приемы общения с аудиторией;
- 3) записать свое выступление и прослушать себя. Для оценки предлагается использовать

вопросы такие вопросы, как: соответствует ли то, что я говорю коммуникативной задаче (теме выступления/беседы; тому, что я стараюсь доказать и др.)? логично и последовательно ли изложена точка зрения? иллюстрируют ли мои примеры или аргументы то, что я хочу доказать? есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки? как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и др.)? и проч.,

4) учитывать, что лучшее импровизированное выступление – это домашняя заготовка, поэтому, если предстоит парная работа, дискуссия, ролевая игра, «круглый стол», рекомендуется продумать, что и как сказать собеседнику, какие вопросы ему задать;

5) помнить: устное выступление – это не чтение написанного материала вслух!

Работа по реферированию. Успешное реферирование должно логично и последовательно развивать мысль автора. При построении высказывания в письменной форме рекомендуется:

1) четко определять содержание (какой тезис соответствует теме, какие положения доказывают этот тезис, раскрывая тему, какие выводы надо сделать из всего написанного);

2) соблюдать структуру, принятую для данного типа письменного высказывания;

3) правильно выбирать грамматические структуры и лексические единицы, в том числе связующие слова, которые обеспечивают логичный и плавный переход от одной части к другой, а также внутри частей; использовать разные варианты построения предложения, прием перефразирования;

4) избегать плагиата.

При выполнении перевода текста рекомендуется:

1) ознакомиться с оригиналом текста и понять его общее содержание, пользуясь по мере надобности рабочими источниками информации: словарями, справочниками, специальной литературой, Интернет-источниками и т.д.;

2) учитывать, что не все в оригинале передается в переводе, но все должно учитываться переводчиком. Однако для того, чтобы решить, какую-то деталь содержания можно или нужно не передавать в переводе, необходимо видеть эту деталь и понимать ее роль в общем смысле текста;

3) приступая непосредственно к переводу, выделить законченную по смыслу часть текста (предложение, абзац) и усвоить ее содержание;

4) найти при работе со словарями и другими источниками нужный, соответствующий содержанию текста эквивалент слова;

5) при возникновении трудностей перевода лексической единицы определить контекстное употребление данной лексической единицы (найти несколько текстов/ситуаций употребления и попытаться установить русский эквивалент);

6) использовать при переводе для понимания стилистических нюансов значений слов, их эмоциональной составляющей английские толковые словари;

7) не допускать фраз, не имеющих смысла или явно противоречащих смыслу всего текста: смысловая цельность – значимое свойство текста;

8) закончив перевод текста, отложить его в сторону, спустя некоторое время перечитать, обращая особое внимание на то, насколько естественно звучит переведенный текст на русском языке;

9) переводить заголовок после перевода всего текста;

10) использовать в качестве рабочих инструментов при переводе словари (электронные (например, АBBYU Lingvo) или печатные, двуязычные и толковые), специальную литературу. К сожалению, Интернет-источники и электронные онлайн-переводчики (например, Google и др.) часто выдают ошибочные варианты перевода, вводят переводчика в заблуждение и препятствуют успешному овладению иностранным языком.

Работа над мультимедийной презентацией. Основными принципами при составлении мультимедийной презентации являются лаконичность, ясность, уместность, сдержанность, наглядность, запоминаемость. При разработке мультимедийной презентации следует учесть следующие рекомендации:

- 1) необходимо начинать презентацию с заголовочного слайда и завершить итоговым. В заголовке приводится название и автор. В итоговом слайде следует поблагодарить слушателей;
- 2) каждый слайд должен иметь заголовок и быть логически связан с предыдущим и последующим;
- 3) слайды должны содержать минимум текста (не более 10 строк, не более 40 слов); текст на слайдах должен быть простым, содержать ключевую информацию и соответствовать тексту выступления, иллюстрировать его;
- 4) во всей презентации следует использовать одинаковое оформление: для фона и цвета применять контрастные цвета (не более трех цветов на слайде: 1 – фон, 2 – заголовок, 3 – текст); рекомендуемый шрифт для заголовка не менее 24 пт., для основного текста – не менее 20 пт.;
- 5) рекомендуется использовать графический, аудио- или видеоматериал, сопровождающий текст;
- 6) компьютерная презентация может сопровождаться анимацией, что позволит повысить эффект от представления доклада (однако злоупотребление ей может привести к потере зрительного и смыслового контакта со слушателями). Динамическая анимация эффективна тогда, когда в процессе выступления происходит логическая трансформация существующей структуры в новую структуру;
- 7) в автоматическом режиме следует проконтролировать временной интервал доклада;
- 8) время выступления должно быть соотнесено с количеством слайдов из расчета, что компьютерная презентация, включающая 10-15 слайдов, требует для выступления около 7-10 минут.

Подготовленные для представления доклада отвечают следующим требованиям:

- 1) цель доклада должна быть сформулирована в начале выступления;
- 2) выступающий должен хорошо знать материал по теме своего выступления, быстро и свободно ориентироваться в нем;
- 3) недопустимо читать текст со слайдов или повторять наизусть то, что показано на слайде;
- 4) речь докладчика должна быть четкой, умеренного темпа; важно четко следовать содержанию презентации;
- 5) желательно подготовить к каждому слайду заметки по докладу;
- 6) докладчик должен иметь зрительный контакт с аудиторией;
- 7) после выступления докладчик должен оперативно и по существу отвечать на все вопросы аудитории.

Комплекс учебно-методических материалов по всем видам учебной деятельности, предусмотренным рабочей программой дисциплины, размещен в электронной информационно-образовательной среде ИргУПС, доступной обучающемуся через его личный кабинет.

Приложение № 1 к рабочей программе

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

**для проведения текущего контроля успеваемости
и промежуточной аттестации по дисциплине
Б1.Б.28 Деловой иностранный язык**

1. Общие положения

Фонд оценочных средств (ФОС) является составной частью нормативно-методического обеспечения системы оценки качества освоения обучающимися образовательной программы.

Фонд оценочных средств предназначен для использования обучающимися, преподавателями, администрацией Университета, а также сторонними образовательными организациями для оценивания качества освоения образовательной программы и уровня сформированности компетенций у обучающихся.

Задачами ФОС являются:

– оценка достижений обучающихся в процессе изучения дисциплины Б1.О.03 Иностранный язык;

– обеспечение соответствия результатов обучения задачам будущей профессиональной деятельности через совершенствование традиционных и внедрение инновационных методов обучения в образовательный процесс;

– самоподготовка и самоконтроль обучающихся в процессе обучения.

Фонд оценочных средств сформирован на основе ключевых принципов оценивания: валидность, надежность, объективность, эффективность.

Для оценки уровня сформированности компетенций используется трехуровневая система:

– минимальный уровень освоения, обязательный для всех обучающихся по завершению освоения образовательной программы; дает общее представление о виде деятельности, основных закономерностях функционирования объектов профессиональной деятельности, методов и алгоритмов решения практических задач;

– базовый уровень освоения, превышение минимальных характеристик сформированности компетенций; позволяет решать типовые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения по известным алгоритмам, правилам и методикам;

– высокий уровень освоения, максимально возможная выраженность характеристик компетенций; предполагает готовность решать практические задачи повышенной сложности, нетиповые задачи, принимать профессиональные и управленческие решения в условиях неполной определенности, при недостаточном документальном, нормативном и методическом обеспечении.

2. Перечень компетенций, в формировании которых участвует дисциплина.

Программа контрольно-оценочных мероприятий.

Показатели оценивания компетенций, критерии оценки

Дисциплина Б1.О.03 Иностранный язык участвует в формировании компетенций:

УК.4 Владеет фонетическими, лексическими, грамматическими средствами иностранного языка для осуществления академической и деловой коммуникации в устной и письменной формах

Программа контрольно-оценочных мероприятий обучения

очная форма

№	Неделя	Наименование контрольно-оценочного мероприятия	Объект контроля (понятие/тем/раздел и т.д. дисциплины)	Код индикатора достижения компетенции	Наименование оценочного средства (форма проведения*)
I семестр					
1	1-6	Текущий контроль	Раздел 1. О себе. Я – студент первого курса Знание лексики по теме раздела. Владение различными видами	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно). Аудирование текста по теме

			чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи, выражения и аргументирования своей точки зрения. Умение понимать на слух основное содержание аудиотекстов и извлекать из них необходимую информацию. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.		раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).
2	7-13	Текущий контроль	Раздел 2. Российская Федерация. География, политика, образование Знание лексики по теме раздела. Владение различными видами чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи, выражения и аргументирования своей точки зрения. Умение понимать на слух основное содержание аудиотекстов и извлекать из них необходимую информацию. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно). Перевод текста (устно). Аудирование текста по теме раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).
3	14-17	Текущий контроль	Раздел 3. Великобритания. География, политика, образование Знание лексики по теме раздела. Владение различными видами чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно). Перевод текста (устно). Аудирование текста по теме раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).
4	17	Промежуточная аттестация - зачет	Выставляется в соответствии с результатами выполнения всех видов работ, предусмотренных текущим контролем. Критерии оценки каждого контрольного средства представлены в фонде оценочных средств.		
II семестр					
1	1-6	Текущий контроль	Раздел 4. США: география, политическая система, образование Знание лексики по теме раздела. Владение различными видами чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи, выражения и аргументирования своей точки зрения. Умение понимать на слух основное содержание аудиотекстов и извлекать из них необходимую информацию. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно). Аудирование текста по теме раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).
2	7-13	Текущий контроль	Раздел 5. Основы делового английского языка Знание лексики по теме раздела.	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно).

			Владение различными видами чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи, выражения и аргументирования своей точки зрения. Умение понимать на слух основное содержание аудиотекстов и извлекать из них необходимую информацию. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.		Перевод текста (устно). Аудирование текста по теме раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).
3	14-17	Текущий контроль	Раздел 6. Известные ученые Знание лексики по теме раздела. Владение различными видами чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно). Перевод текста (устно). Аудирование текста по теме раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).
4	17	Промежуточная аттестация - зачет	Выставляется в соответствии с результатами выполнения всех видов работ, предусмотренных текущим контролем. Критерии оценки каждого контрольного средства представлены в фонде оценочных средств.		
III семестр					
1	1-6	Текущий контроль	Раздел 7. Современные технологии в машиностроении. Материаловедение. Знание лексики по теме раздела. Владение различными видами чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи, выражения и аргументирования своей точки зрения. Умение понимать на слух основное содержание аудиотекстов и извлекать из них необходимую информацию. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно). Аудирование текста по теме раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).
2	7-13	Текущий контроль	Раздел 8. Металлы и металлообработка. Основные машиностроительные процессы. Знание лексики по теме раздела. Владение различными видами чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи, выражения и аргументирования своей точки зрения. Умение понимать на слух основное содержание аудиотекстов и извлекать из них необходимую информацию. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно). Перевод текста (устно). Аудирование текста по теме раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).

3	13-17	Текущий контроль	Раздел 9. Автоматизация и робототехника. Знание лексики по теме раздела. Владение различными видами чтения. Навыки перевода. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки письма. Навыки диалогической речи. Знание изученных грамматических явлений в объеме отобранного минимума.	УК-4.1	Чтение, перевод текста, выполнение текстовых заданий (устно и письменно). Перевод текста (устно). Аудирование текста по теме раздела Монологическое высказывание (устно). Диалогическая речь (устно). Эссе (письменно). Тест (письменно/ с применением ДОТ).
4	17	Промежуточная аттестация – экзамен	Знание лексических единиц по изученным разделам курса. Навыки перевода. Навыки извлечения и письменной фиксации необходимой информации из текста на иностранном языке. Навыки структурирования монологического высказывания. Навыки диалогической речи, выражения и аргументирования своей точки зрения.		

Описание показателей и критериев оценивания компетенций.

Описание шкал оценивания

Контроль качества освоения дисциплины включает в себя текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию. Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация обучающихся проводятся в целях установления соответствия достижений обучающихся поэтапным требованиям образовательной программы к результатам обучения и формирования компетенций.

Текущий контроль успеваемости – основной вид систематической проверки знаний, умений, навыков обучающихся. Задача текущего контроля – оперативное и регулярное управление учебной деятельностью обучающихся на основе обратной связи и корректировки. Результаты оценивания заносятся преподавателем в журнал и учитываются в виде средней оценки при проведении промежуточной аттестации

Для оценивания результатов обучения используется двухбалльная шкала: «зачтено», «не зачтено».

Перечень оценочных средств сформированности компетенций представлен в таблице.

№	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Перевод текст (устно/письменно)	Средство, позволяющее оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал, а также правильно использовать языковой (грамматика, лексика) и речевой материал, для решения переводческих задач. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков обучающихся.	Адаптированные и оригинальные неадаптированные тексты для выполнения переводов с иностранного языка на русский
2	Задания репродуктивного уровня к текстам (устно)	Средство, позволяющее оценивать и диагностировать знания и умения правильно использовать языковой (грамматика, лексика) и речевой материал, а также стратегии и навыки различных видов чтения (поискового, ознакомительного и т.д.), для решения смоделированных задач в рамках определенной темы (раздела) дисциплины. Рекомендуется для оценки знаний и умений обучающихся.	Учебные адаптированные и оригинальные неадаптированные тексты для выполнения заданий.
3	Аудирование (устно)	Средство, позволяющее оценивать умение понимать основное содержание аудиотекстов и наиболее значимые факты аутентичной специальной аудио и видеoinформации. Может быть использовано для оценки умений.	Оригинальные неадаптированные аудио и видеоматериалы с заданиями к ним
4	Монологическое	Средство, позволяющее проверить умения обучающегося	Тема

	высказывание (устно)	применять полученные знания для структурирования монологического высказывания: подготавливать тексты сообщений, выступать с краткими докладами на иностранном языке Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков обучающихся.	монологического высказывания, образцы адаптированных/ оригинальных неадаптированных текстов, служащих основой для структурирования монологического высказывания.
5	Диалог (устно)	Средство, позволяющее проверить умения обучающегося применять полученные знания для структурирования диалогической речи: участвовать в разговоре, обмениваться информацией, уточняя её, обращаясь за разъяснениями. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков обучающихся.	Тема диалога, опорный диалог-модель, служащий основой для структурирования диалогической речи
6	Эссе (письменно)	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. Может быть использовано для оценки знаний и умений, обучающихся	Тема эссе, образцы адаптированных/ оригинальных неадаптированных текстов, служащих основой для написания эссе.
7	Тест	Система стандартизированных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний и умений обучающегося. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Фонд тестовых заданий
8	Эссе	Средство, позволяющее оценить умение обучающегося письменно излагать суть поставленной проблемы, самостоятельно проводить анализ этой проблемы с использованием концепций и аналитического инструментария соответствующей дисциплины, делать выводы, обобщающие авторскую позицию по поставленной проблеме. Может быть использовано для оценки знаний и умений обучающихся	Тематика эссе
9	Зачет	Средство, позволяющее оценить знания, умения, навыков и (или) опыта деятельности обучающегося по дисциплине. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Перечень теоретических вопросов и практических заданий (билетов) к зачету
10	Экзамен	Средство, позволяющее оценить знания, умения, навыков и (или) опыта деятельности обучающегося по дисциплине. Может быть использовано для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности обучающихся	Перечень теоретических вопросов и практических заданий (билетов) к экзамену

Критерии и шкалы оценивания компетенций в результате дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета и/или экзамена. Шкала оценивания уровня освоения компетенций

Критерии оценивания			Уровень освоения компетенции
«Отлично»	«Зачтено»	Обучающийся показал отличные знания в рамках учебного материала. Правильно выполнил практические задания. Показал отличные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Ответил на все дополнительные вопросы.	Высокий

«Хорошо»		Обучающийся показал хорошие знания в рамках учебного материала. С небольшими неточностями выполнил практические задания. Показал хорошие умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Ответил на большинство дополнительных вопросов.	Базовый
«Удовлетворительно»		Обучающийся показал удовлетворительные знания в рамках учебного материала. С существенными неточностями выполнил практические задания. Показал удовлетворительные умения и владения навыками применения полученных знаний и умений при решении задач в рамках учебного материала. Допустил много неточностей при ответе на дополнительные вопросы.	Минимальный
«Неудовлетворительно»	«Не зачтено»	Обучающийся не предоставил к проверке полный объем выполненных заданий, а при выполнении практических заданий в рамках учебного материала продемонстрировал недостаточный уровень знаний и умений.	Компетенция не сформирована

**Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении
текущего контроля успеваемости
Перевод текста (устно/письменно)**

Качество перевода обуславливается:

- степень смысловой близости перевода оригиналу;
- жанрово-стилистической принадлежностью текстов оригинала и перевода;
- прагматическими факторами, влияющими на выбор варианта перевода.

Критерии оценивания

Оценка	Критерий оценки
«отлично»	Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, не содержит фактических ошибок. Терминология использована правильно и единообразно. Перевод отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Адекватно переданы культурные и функциональные параметры исходного текста. Допускаются некоторые погрешности в форме предъявления перевода.
«хорошо»	Перевод полный, без пропусков и произвольных сокращений текста оригинала, допускается одна фактическая ошибка, при условии отсутствия потерь информации и стилистических погрешностей на других фрагментах текста. Имеются несущественные погрешности в использовании терминологии. Перевод в достаточной степени отвечает системно-языковым нормам и стилю языка перевода. Культурные и функциональные параметры исходного текста в основном адекватно переданы. Коммуникативное задание реализовано, но недостаточно оптимально. Допускаются некоторые нарушения в форме предъявления перевода.
«удовлетворительно»	Перевод содержит фактические ошибки. Низкая коммуникативность и плохая «читабельность» текста затрудняют его понимание. При переводе терминологического аппарата не соблюден принцип единообразия. В переводе нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Неадекватно решены проблемы реализации коммуникативного задания. Имеются нарушения в форме предъявления перевода.
«неудовлетворительно»	Перевод содержит много фактических ошибок. Нарушена полнота перевода, его эквивалентность и адекватность. В переводе грубо нарушены системно-языковые нормы и стиль языка перевода. Коммуникативное задание не выполнено. Грубые нарушения в форме предъявления перевода.

**Задания репродуктивного уровня к текстам
(поисковое, изучающее, просмотровое чтение)**

Критерии оценки:

1. Умение извлекать основную, полную и необходимую информацию из текста.

2. Скорость извлечения всех видов, типов информации, по сути главный критерий оценки степени владения умениями в п. 1
3. Умение читать и понимать тексты различных жанров.
4. Умение понять логические связи слов в предложении, причинно-следственные связи предложений, понимать значение слов (из контекста, по словообразовательным элементам и т.п.)
5. Умение выявлять логические связи между частями текста.
6. Умение отличать ложную информацию от той, которой нет в тексте.

Оценка	Критерий оценки
«Отлично»	<p>При проверке умений поискового чтения обучающийся понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты, умеет догадываться о значении незнакомых слов из контекста, либо по словообразовательным элементам, либо по сходству с родным языком.</p> <p>При проверке умений изучающего чтения обучающийся полностью понял текст.</p> <p>При просмотрном чтении обучающийся может достаточно быстро просмотреть текст и выбрать правильно запрашиваемую информацию.</p> <p>Задания к тексту выполнены полностью.</p>
«Хорошо»	<p>При проверке умений поискового чтения обучающийся понял основное содержание оригинального текста, может выделить основную мысль, определить отдельные факты, однако выявлено недостаточное развитие языковой догадки, что затрудняет понимание обучающимся некоторых незнакомых слов и вынуждает его часто обращаться к словарю.</p> <p>При проверке умений изучающего чтения обучающийся полностью понял текст, но многократно обращался к словарю.</p> <p>При просмотрном чтении обучающийся находит примерно 2/3 заданной информации при быстром просмотре текста.</p> <p>Задания к тексту выполнены с небольшими неточностями.</p>
«Удовлетворительно»	<p>При проверке умений поискового чтения обучающийся не совсем точно понял основное содержание прочитанного, умеет выделить в тексте только небольшое количество фактов, совсем не развита языковая догадка. Темп чтения текста низкий.</p> <p>При проверке умений изучающего чтения обучающийся понял текст не полностью, не владеет приемами его смысловой переработки.</p> <p>При просмотрном чтении обучающийся находит примерно 1/3 заданной информации.</p> <p>Задания к тексту выполнены с существенными неточностями.</p>
«Неудовлетворительно»	<p>При проверке умений поискового чтения обучающийся практически не понял содержание текста или понял неправильно, не ориентируется в тексте при поиске определенных фактов, не умеет семантизировать тематическую лексику.</p> <p>При проверке изучающего чтения выявлено, что текст обучающимся не понят. Незнакомые слова может найти в словаре с трудом.</p> <p>При просмотрном чтении обучающийся практически не ориентируется в тексте.</p> <p>Задания к тексту не выполнены.</p>

Аудирование

Основной речевой задачей при понимании звучащих текстов на слух является извлечение основной или заданной информации. Критерии оценки:

Критерии оценки правильности понимания аудиотекста:

1. полнота, точность и глубина понимания смысла текста;
2. определение темы (идеи);
3. адекватность восприятия основной информации смысловых частей сообщения;
4. интерпретация характеристик собеседников (социальных, возрастных, психологических, роли, степень их знакомства и т. д.);
5. определение коммуникативных намерений участников общения (согласие, совет, обмен информацией).

Оценка	Критерий оценки
«Отлично»	Обучающийся понял основные факты, сумел выделить отдельную, значимую для

	себя информацию, догадался о значении части незнакомых слов по контексту, сумел использовать информацию для решения поставленной задачи.
«Хорошо»	Обучающийся понял не все основные факты. При решении коммуникативной задачи он использовал только 2/3 информации.
«Удовлетворительно»	Обучающийся понял только 50% текста. Отдельные факты понял неправильно. Не сумел полностью решить поставленную перед ним коммуникативную задачу.
«Неудовлетворительно»	Обучающийся понял менее 50% текста и выделил из него менее половины основных фактов. Не смог решить поставленную перед ним речевую задачу.

Монологическое высказывание

Критерии оценки:

1. Соответствие высказывания заданной теме
2. Связность и логика монологического высказывания. Наличие введения, логичного развития основной части и заключения высказывания
3. Информированность по теме высказывания
4. Умение сопоставлять используемые факты

Оценка	Критерий оценки
«Отлично»	Обучающийся, в целом, справился с поставленными речевыми задачами. Высказывание было связным и логически последовательным. Диапазон используемых языковых средств достаточно широк. Языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны. Наблюдалась легкость речи и достаточно правильное произношение. Речь обучающегося была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.
«Хорошо»	Обучающийся, в целом, справился с поставленными речевыми задачами. Его высказывание было связанным и последовательным. Использовался довольно большой объем языковых средств, которые были употреблены правильно. Однако были сделаны отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию. Темп речи был несколько замедлен. Речь была недостаточно эмоционально окрашена. Элементы оценки имели место, но в большей степени высказывание содержало информацию и отражало конкретные факты.
«Удовлетворительно»	Обучающийся сумел, в основном, решить поставленную речевую задачу, но диапазон языковых средств был ограничен, объем высказывания недостаточен. Допущены языковые ошибки. В некоторых местах нарушалась последовательность высказывания. Практически отсутствовали элементы оценки и выражения собственного мнения. Речь не была эмоционально окрашенной. Темп речи был замедленным.
«Неудовлетворительно»	Обучающийся лишь частично справился с решением коммуникативной задачи. Высказывание было небольшим по объему. Наблюдалась узость словарного запаса. Отсутствовали элементы собственной оценки. Обучающийся допускал большое количество ошибок, как языковых, так и фонетических. Многие ошибки нарушают общение, в результате чего возникало непонимание между речевыми партнерами.

Диалог

Критерии оценивания диалога:

- степень реализации коммуникативной задачи;
- умение инициировать и поддерживать беседу по предложенной ситуации / теме / проблеме;
- быстрота реакции;
- умение выражать свое отношение / мнение;
- выбор языковых и речевых средств в соответствии с ситуацией / темой / проблемой общения;
- разнообразие используемых языковых и речевых средств (в пределах продуктивного языкового минимума, определяемого программой);
- использование речевых клише для оформления реплик;

- лексико-грамматическая и фонетическая правильность речи;
- использование компенсаторных умений в случае затруднений в общении;
- количество реплик.

Оценка	Критерий оценки
«Отлично»	Речевой вклад подробный, обучающийся выполняет полностью задание беседы и без перерыва активно способствует ее процессу. Используемые выражения взаимосвязаны и уместны, темп речи естественный. Безошибочное высказывание на протяжении всей беседы с достаточным количеством выражений.
«Хорошо»	Речевой вклад соответствует протяженности, обучающийся выполняет задание достаточно эффективно, способствует активному процессу беседы, но с непродолжительными остановками и прерыванием. Используемые выражения не всегда взаимосвязаны, темп речи недостаточно быстр. На протяжении высказывания используется достаточная выразительность, но допускаются некоторые ошибки.
«Удовлетворительно»	Речевой вклад короткий, обучающийся выполняет задание беседы поверхностно, участвует в разговоре исключительно реактивно. В языковом отношении обусловленная заминками манера говорить, которая оказывает отрицательное влияние на понимание. Не соответствующие ситуации выражения, более значительное количество ошибок
«Неудовлетворительно»	Речевой вклад очень короткий, высказывания не ясны, у обучающегося трудности вообще участвовать в беседе. В языковом отношении обусловленная заминками манера говорить, которая делает основное высказывание непонятным. Самые простые виды выражений и частые грубые ошибки, которые затрудняют понимание.

Эссе

Форма:

1. деление текста на введение, основную часть и заключение
2. логичный и понятный переход от одной части к другой, а также внутри частей с использованием соответствующих языковых средств связи

Содержание:

1. соответствие теме
2. наличие тезиса в вводной части и ее обращенность к читателю
3. развитие тезиса в основной части (раскрытие основных положений через систему аргументов, подкрепленных фактами, примерами и т.п.)
4. наличие выводов, соответствующих тезису и содержанию основной части

Языковые навыки:

1. грамматически правильно построенные предложения
2. правильный выбор лексики
3. грамматическое и лексическое разнообразие
4. правильный выбор лексики
5. грамматическое и лексическое разнообразие

Оценка	Критерий оценки
«Отлично»	Задание выполнено полностью: стилевое оформление речи выбрано правильно (соблюдается нейтральный стиль); высказывание логично, средства логической связи использованы правильно, текст разделен на абзацы; используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики; используются грамматические структуры в соответствии с поставленной коммуникативной задачей, практически отсутствуют ошибки (допускаются 1-2 негрубые ошибки).
«Хорошо»	Задание выполнено: имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи; высказывание в основном логично, имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы; используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов (2-3), либо словарный запас ограничен, но

	лексика использована правильно; имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание текста (не более 4-х).
«Удовлетворительно»	Задание выполнено не полностью: нарушения стилового оформления речи встречаются достаточно часто; высказывание не всегда логично, имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует; использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из них могут затруднять понимание текста (не более 4-х); многочисленные ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста (допускаются 6-7 ошибок в 3-4 разделах грамматики).
«Неудовлетворительно»	Задание не выполнено: содержание не соответствует требуемому объему или более 30% текста носит непродуктивный характер, текстуально совпадая с опубликованным источником или с другими работами; отсутствует логика в построении высказывания; крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную задачу; грамматические правила не соблюдаются, ошибки затрудняют понимание текста.

Тест

Оценивание результатов тестов выполняется в баллах (каждому верно выполненному заданию теста соответствует определенное количество баллов).

Распределение вопросов и заданий в тестах находится в закрытом для обучающихся доступе. Разработанные комплекты тестов хранятся в ФТЗ (фонде тестовых заданий) кафедры в электронной форме.

Критерии оценивания теста

Результаты тестирования могут быть использованы при проведении промежуточной аттестации в форме зачета.

Промежуточная аттестация в форме зачета:

Результаты тестирования	Оценка
Обучающийся набрал при тестировании более 59 баллов	«зачтено»
Обучающийся набрал при тестировании менее 59 баллов	«не зачтено»

Шкала оценивания по типам тестовых заданий и структуре теста

Типы тестовых заданий	Количество заданий в тесте	Количество баллов за одно тестовое задание	Максимальное количество баллов
А: тестовое задание закрытой формы (ТЗ с выбором одного или нескольких правильных ответов)	8	4	32
В: тестовое задание открытой формы (с конструируемым ответом: ТЗ с кратким регламентируемым ответом (ТЗ дополнения); ТЗ свободного изложения (с развернутым ответом в произвольной форме))	2	7	14
С: тестовое задание на установление соответствия	6	5	30
Д: тестовое задание на установление правильной последовательности.	4	6	24
Итого	20 ТЗ		100

3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Раздел 1.

3.1 Типовые контрольные задания для чтения, выполнения перевода (устно/письменно), заданий к тексту.

Образец 1.

1. Выполните устно перевод текста.

Higher education in Great Britain

The structure of higher education in Great Britain is very complex. There are four main types of higher educational institutions: universities, colleges of advanced technology, technical colleges and teacher-training colleges.

A university consists of a large number of faculties: medicine, arts, philosophy, law, music, natural sciences, economics, engineering, agriculture, commerce, education and theology. The course of study at the university generally lasts 3-4 years (medicine and veterinary take 5 years).

Of all British universities Oxford is the oldest because its history goes back to the 12th century. Cambridge University was founded in the 13th century. These two universities are considered the best in Great Britain as the standards of teaching are very high there. Both universities are the most "aristocratic" ones in Britain. In general, higher education in Great Britain is paid.

The system of education at these universities is rather unusual: the teaching is based on lectures and the so-called tutorial system. It means that each student has a teacher or a tutor who recommends the student to attend some lectures if they are interesting for his/her work. Each week some students come to see their tutor and he discusses with them the work which they have done and their problems (if any).

Colleges of advanced technology are in status equal to universities and in fact they are technological universities. They provide their students with higher technical education.

Technical colleges train specialists in one of the fields of national economy, for example, food technology, heating, ventilation, refrigeration engineering, etc.

Teacher-training colleges provide the country with highly educated teachers for schools, colleges, and universities.

2. Ответьте на следующие вопросы:

1. What are the four types of higher educational Institutions in Great Britain?
2. Why are Oxford and Cambridge considered "aristocratic" universities?
3. Is higher education in Britain paid or free of charge?
4. Why is the system of teaching at Oxford and Cambridge unusual?
5. What does the tutorial system mean?
6. What education do the students of the colleges of advanced technology get?
7. What specialists do technical colleges train?
8. What colleges train teachers for schools, colleges, and universities?

3. Выполните перевод:

a) на русский язык: to found a university, to enter a technical college, to study at a college of advanced technology, to graduate from a teacher-training college, high standards of teaching, to have a high cost of living, free of charge education, teaching based on the tutorial system, to have vacations between the terms, to provide the students with higher technical education;

b) на английский язык: четыре типа высших учебных заведений; университет, основанный в 12 веке; высокий уровень преподавания, платное образование; обсуждать работу с руководителем; учебный год, имеющий три семестра; студент педагогического колледжа; поступить в технический колледж; курс обучения в технологическом колледже.

3. Составьте предложения, используя предложенные слова и комбинации слов:

1. a large number of faculties, consist of, the British universities;
2. are considered, Oxford and Cambridge, the oldest and the best universities;
3. rather, unusual, the system, at these, of education, universities, is;
4. are high, the standards of teaching, there;

- 5. is based, at Oxford and Cambridge, on lectures and the tutorial system, the system of teaching;
- 6. is paid, in Great Britain, higher education;
- 7. holidays, have, between the three terms, the students;
- 8. the students, provide, the colleges of advanced technology, with higher technical education;
- 9. for one of the fields of national economy, technical colleges, train specialists;
- 10. are trained, at teacher-training colleges, highly educated teachers.

Образец 2.

- 1. Выполните устно перевод текста.

Russian railways

Railways play an important part in the economic development of our country. Russian railways are the key transportation mode of the country, carrying more than 80 per cent of the total freight traffic and more than 40 per cent of the passenger traffic.

Operating length of the Russian railways is 86, 000 km., of which more than 36, 300 km is double or multi track; 62, 200 km is CTC (Centralized Traffic Control) – and signaling equipped. The length of electrified routes is 40, 300 km. The Russian railways presently employ more than 1.3 million workers. Russia ranks second in the world (after the USA) in railway track length; third (after the USA and China) in the volume of freight traffic; third in passenger traffic (after China and Japan).

The recent years saw the increase in the operational (service) speed of the freight trains, the average weight of the freight train, average daily productivity of the locomotives and freight cars, as well as decrease in the freight car turn-round time.

The average speed of passenger trains is 48, 8 km/h. Car fleet of freight trains consists of 464, 4 thousand units and of passenger trains – 26, 8 thousand units. Locomotive fleet is about 22 thousand units.

3.2 Типовое контрольное задание на аудирование

Источник аудиоматериала: <http://www.drillpal.com/docs/ege-po-angliyskomu-yazyku-audiovanie-no7>

Вы услышите 6 высказываний. Установите соответствие между высказываниями каждого говорящего 1–6 и утверждениями, данными в списке А–G. Используйте каждую букву, обозначающую утверждение, только один раз. В задании есть одно лишнее утверждение. Вы услышите запись дважды. Занесите свои ответы в таблицу.

The Speaker believes that:

- A. it is not easy to leave home for a university.
- B. his/her chances of becoming a university student are high.
- C. he/she is not too emotional about leaving school.
- D. it can be too hard to pay back the money for higher education.
- E. it is impossible to make the right career choice at the age of 18.
- F. it is not necessary to start a career from a university course.
- G. it is not good to start a university when you are too young.

Speaker 1	Speaker 2	Speaker 3	Speaker 4	Speaker 5	Speaker 6

3.3 Типовое задание для структурирования диалога.

Образец 1.

Обучающимся предлагается выполнить следующие задания:

- 1. Прочитайте следующий диалог и разыграйте его по ролям:

Caller 1: Good afternoon, Northwest Electricity, can I help you?

Caller 2: Good afternoon, this is Robert Tips, I have a question about my electricity bill this month.

Caller 1: I'd be happy to help you with that Mr. Tips. Can I have your account number?

Caller 2: I'm afraid I don't have that with me.
 Caller 1: It's no problem, I'll just look your name up in our database.
 Caller 2: Great.
 Caller 1: Could you give me your address as well?
 Caller 2: It's 2368 NW 21st Ave. Vancouver, Washington.
 Caller 1: Yes, I have your account up on my computer. How may I help you?
 Caller 2: The last bill I received seemed too high.
 Caller 1: Yes, I see that it was considerably higher than last year. Did you use more electricity?
 Caller 2: No, I don't think we used any more electricity than the year before.
 Caller 1: OK, I'll tell you what I can do. I'll mark this and have a supervisor take a look at the account.
 Caller 2: Thank you. When can I expect an answer?
 Caller 1: We should have an answer for you by the end of the week. I'll give you an inquiry number.
 Caller 2: OK, let me get a pen OK, I'm ready.
 Caller 1: It's 3471.
 Caller 2: That's 3471.
 Caller 1: Yes, that's correct.
 Caller 2: Thank you for your help.

Образец 2.

Прочитайте следующий диалог и разыграйте его по ролям:

Caller 1: Hello, this is Jane.
 Caller 2: Hello, this is Ken. May I speak with Andy?
 Caller 1: I'm afraid Andy isn't in at the moment.
 Caller 2: Could you take a message?
 Caller 1: Sure, just a moment let me get a pencil... OK.
 Caller 2: Great. Can you tell Andy that we're meeting tomorrow at three o'clock.
 Caller 1: OK ... three o'clock meeting with Ken. Does he know where the meeting is?
 Caller 2: Tell him we'll be meeting in the corner office downtown.
 Caller 1: Yes, corner office downtown. Is there anything else?
 Caller 2: I'll leave my telephone number just in case he doesn't have it.
 Caller 1: OK, I'm ready.
 Caller 2: Yes, my cell phone number is 439 908 7754.
 Caller 1: That's 439 808 7754.
 Caller 2: No, it's 439 908 7754.
 Caller 1: Ah, sorry.
 Caller 2: No problem. Thanks for your help.
 Caller 1: I'll make sure Andy sees this as soon as he gets in tonight.
 Caller 2: Thank you. Good bye.
 Caller 1: Good bye.

3. Заполните пропуски в диалоге фразами из списка, разыграйте диалог в паре:

<ul style="list-style-type: none"> • How old are you? • Thanks. And your phone number? • Can you spell it, please? 	<ul style="list-style-type: none"> • What's your name, sir? • What's your home address?
---	---

A: Good morning, sir. Can I help you?

B: Yes, I'd like to join the sports club?

A:

B: Frank Smith.

A:

B: Yes, of course. F-R-A-N-K S-M-I-T-H

A:

B: I'm twenty-eight years old.

A:

B: 13, Pine Street

A:

B: 742092

A: Thank you, Mr. Smith. Here's your card.

4. Составьте диалоги на следующие темы «В университетской библиотеке», «В перерыве между лекциями», «Опоздание на занятие», «Поиск аудитории», «Выбираем студенческий клуб», «Обсуждение планов на лето».

3.4 Пример типового контрольного задания для написания эссе

Тема эссе «Family or career?»

Перечень компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОК-3: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Образцы неадаптированных текстов для написания эссе.

Источник:

<http://www.buowl.boun.edu.tr/teachers/sample%20student%20essays/sample%20student%20essays.htm>

STUDENT APATHY

“Many students in schools and universities show a lack of interest and motivation in their studies. Discuss the reasons why they are academically uninterested.”

In every school, while there are hardworking students, there are also lazy students who are not interested in anything about school. They just come to school, sit at the back of the class, talk and disturb the others. There may be some reasons for such behavior such as family, peer influence and financial problems.

The most common factor which influences the academic performance of students is family. If the parents are interested in how their child is doing at school, the student will be more interested in his lessons too. Educated parents generally show more interest in the academic performance of their children; however, this should be a practice common to all families not only to the educated ones. When the parents are not interested in the success or failure of their children, the child will not care about school or lessons, and will perform poorly.

In schools, the best-known students are the ones who do everything except for studying. They seem the coolest students at school and everybody admires their reputation. When the parents fail to show any interest in their children, they are likely to become one of those students who look cool but display no academic achievement. Because in these ages teenagers do not understand the importance of useful things, they do trivial things which seem really important among their peer group. Their only aim is to be well known at school and have a group. Studying lessons, then, is not one of the ways to become popular at school.

The most important factor for the lack of interest on part of a student is the financial situation of his family. There are some students, for example, who think even if they pass the university exam, their families will not be able to find the money needed for their education. Apart from this, some students have to work after school; as a result, they cannot concentrate on their studies. When the difficulty of the lessons is added to this list, school becomes a nightmare for these students.

It is possible to rescue these underachieving and academically uninterested students from this fate. The parents and the students themselves may be warned, or the government can give financial aid to these students. Maybe it is very difficult to completely solve this problem of student apathy and lack of motivation, but we can at least ameliorate it.

PREPARING FOR THE UNIVERSITY ENTRANCE EXAM

In Turkey, getting accepted to the university you want requires a difficult and serious preparation period, as you have to take a 3-hour difficult exam in which you are competing with about one million eight hundred thousand people. Although such a huge number of people are taking the exam, only three hundred thousand of them can be admitted to a university. It means that preparing for this exam, which is called the OSS, involves a number of important steps that you must be careful about.

The first step of the OSS preparation marathon is choosing your division in high school. There are four divisions called “science studies”, “social studies”, “Turkish and math” and “languages”. Making a decision of your division is very important because your choice of division in high school determines which fields of study are open to you in college. For example, the “science studies” division gives you the chance of choosing many engineering departments and medicine, whereas the “Turkish and math” division has the options like economics and administrative sciences, international trade etc. Also, your decision determines which lessons you will take in your second and third year of high school. For instance, you won’t take any geography lessons in school if you are a science studies student. If you want, you can change your department in the last year of high school but then you will have to pass the exams of the other lessons, which you didn’t take in your ex-division. So it is absolutely vital that you make the right decision. You’d better talk with a counselor in the second term of your first year. And you should follow the system changes very carefully. You ought to listen to the ideas of your family and counselor but you must make your own decision in the end.

The second step is enrolling in an OSS course. I advise you not to think very much about which course you will enroll in because in general they actually are the same. So you can choose one according to your location and income. Another decision to make is in which year of high school you should start to go to a course. I went to “Fen Bilimleri Merkezi” in both second and the last year of high school. It was boring to go to a course for two years but on the other hand it was good for me to plan my study program. In fact, it is a good idea to decide it according to your personal circumstances.

The third step is studying for both OSS and school. In OSS there aren’t any questions from the second and the last year of high school. But you shouldn’t give up studying for school lessons because your high school grade in Turkey also has a big effect on your OSS scores. You shouldn’t give up studying for school completely. Just listen to your teachers carefully. They will be giving you the clues for the exams. Also, I can add, “studying at home” stage to the studying step. You continue to study at home. These days are very important because you have more time to study and the exam day is coming. So, you should always study according to your program.

The next step is finally taking the exam. Although I went out on the day before the exam, I couldn’t sleep all night. I was excited. So, I advise you to overcome your excitement if you can. A good sleep is going to be an advantage to you. You should have breakfast and check the documents necessary for the exam. Also you’d better see your exam building a few days before so as not to get lost and panic on the exam day. During the exam, you must try to be as calm as possible. You can take a deep breath and start answering the questions. After the exam, you should at least be able to say that you have done your best.

The last step is making your choice. You get an exam score and you’ll make choices. You must be realistic according to your score but also you shouldn’t lose sight of your aims. You ought to consider all the conditions while you are making your choices. You should answer questions like “Can I stay in a dormitory?” or “Can I be happy if I choose this department?” I believe this is one of the hardest steps so you should talk with your family and counselors before you make a decision. After making your choice, you start to wait for the news from ÖSYM. During this waiting period, it’s a good idea to go on a holiday if you can. Finally, you get the results.

In conclusion, after following all these steps, luckily all my efforts had a happy end. I reached one of the most important goals in my life. And I believe that by following these steps in the OSS marathon you can make one of your dreams come true too!

3.5 Типовое контрольное задание для структурирования монологического высказывания

Перечень компетенций, проверяемых оценочным средством:

ОК-3: способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Тема монологического высказывания «My working day»

Tell about your typical day. The following questions will help you:

1. Do you get up early?
2. Is it easy for you to get up early?
3. Do you wake up yourself or does your alarm-clock wake you up?
4. Do you do your morning exercises?
5. What do you prefer: a hot or a cold shower in the morning?
6. How long does it take you to get dressed?
7. What do you usually have for breakfast?
8. Some people look through newspapers or listen to the latest news on the radio while having breakfast. What about you?
9. When do you usually leave your house?
10. Do you work? If yes, where?
11. How long does it take you to get to your Academy (Institute)?
12. Do you go there by bus/trolley-bus or walk?
13. Where do you usually have lunch (dinner)?
14. What time do you come home?
15. How long does it take you to do your homework?
16. How do you usually spend your evenings?
17. Do you have a lot of free time?
18. Do you play any musical instrument?
19. Are you fond of listening to music?
20. What kind of music do you prefer?
21. Do you collect anything (stamps, records, postcards, coins, matchboxes, etc.)?
22. What time do you usually go to bed?

Образцы текстов для структурирования монологического высказывания:

My working day

Hi! As you already know, I am a first-year student of the Technical Academy. My parents live in Sochi and I study in Rostov-on-Don so I need some housing. There are two opportunities for me: I can live in a dormitory (a student hostel), or to rent a flat (an apartment).

I decided to rent a flat. To make the rent smaller, I also decided to share my flat with another girl – Natasha Kozlova. She studies at the Academy, too, and she is my best friend now. I'll tell you more about her later.

Now, let me describe my usual working day. My classes begin at 8:30. So on week-days I have to get up at 7:15. I don't have an alarm clock and usually my roommate wakes me up and my working day begins. I turn on the radio and do my morning exercises while Natasha takes a shower. I don't take a bath in the morning because I don't have enough time for it. I take a cool shower (that's when I completely wake up), brush my teeth. After that I go back to our room and get dressed. I brush my hair and put on a light make-up. Then we have breakfast. Natasha makes breakfast every Monday, Wednesday and Friday. I have to serve breakfast on Tuesdays, Thursdays and Saturdays. I love to listen to the latest news on the radio while I am eating and Natasha prefers light music.

We leave the house at ten minutes past eight and walk to the nearest bus-stop. We live rather far from the Academy and it usually takes us about a quarter of an hour to get there by

bus. Sometimes when the weather is fine and we have enough time we walk to the Academy. It is very healthy to walk much.

The classes begin at 8:30 in the morning and they end at 2:00 p.m. We have lectures in different subjects. As a rule we have three or four classes a day. Sometimes it is very hard to wait till they end.

Usually I don't miss my classes because I want to pass my exams successfully. But sometimes I do, especially when the weather is fine and the classes are boring.

At 11:50 we have lunch. That's my favourite time. That is the time to share the latest news and to gossip. My friends and I prefer not to go to the canteen and we often have lunch in a small cafe not too far from the Academy. At 12:30 we have to be back to our classes. During the working day we also have several short breaks that last for ten minutes.

Occasionally I have to stay at the Academy till 5 or even 6 o'clock in the evening because I go to the library to get ready for my practical classes or to write a report. As a rule I have no free time on week-days. So by the end of the week I get very tired.

We come home at about 7 o'clock in the evening. We eat supper together and share the latest news.

After supper we wash dishes, drink coffee or tea and watch TV. I prefer old comedies and Natasha likes serials or films about travelling. Sometimes Natasha and I go for a walk in the park or visit our friends.

At about eleven at night I go to bed. I like to read something before going to bed and Natasha likes to listen to some music. Sometimes I fall asleep while I am reading and Natasha gets up and switches off the light and says – Good night!

Nick's usual working day

Hi, nice to meet you all!

My name is Nick Price. I am a freshman at MIT — Massachusetts Institute of Technology. I am not from Boston myself. I was born in Vermilion, Ohio, not far from Cleveland.

My family is not very rich, that is why I can't afford to live on a campus. But it is a rule, that every student must reside during his or her freshman year on the campus. To cover some of the expenses I've got to work part-time on the campus. I work in cafeteria.

Now let me tell you about my usual working day. I wake up at seven in the morning. My alarm-clock radio is tuned to my favourite radio station. My roommate Todd Hall is a football player. He jogs every morning at 6:30. He is still out jogging when I get up. First I take a cold shower and brush my teeth. Then I dress myself up and rush to work — to the University cafeteria. I wash dishes and clean the tables. It is not a very interesting job, I know that, but soon I'll be a cook and will earn more. My boss Suzie is very strict but very nice when you do your job properly.

My first class starts at 11:15. The professor is never late for his classes. The lecture hall we sit in has about 100 seats. MIT is a very big school. I think that it is the best school of science and technology in the US.

At 2:00 p.m. I eat lunch at school cafeteria. The food is free for me because I work there. I am a vegetarian and I don't like drinks with caffeine. I prefer cool filtered water or juice.

Then I have two more classes. I need to go to the library right after the classes to do my homework. There I meet my friends and we talk a lot. Twice a week I play basketball with my friends. I swim once a week. Usually after library we go out to the cafe or just sit outside and talk.

I have dinner at 6:00 p.m. at the little Chinese restaurant not too far from the dormitory or I cook myself in the kitchen in my dorm. My favourite food is salami pizza and potato salad.

After dinner I watch TV or play ping-pong with my friends. When it is Friday, we go to the football game.

I usually read before I go to bed. It calms me down after the long day. I guess, that's pretty much it for now. See you later!

3.6 Типовые тестовые задания

Образцы тестовых заданий для текущего и итогового контроля

1 Типовые тестовые задания типа А: тестовое задание закрытой формы (ТЗ с выбором одного или нескольких правильных ответов).

Количество заданий в тесте:

для текущего контроля за семестр – 8;

для итогового контроля по дисциплине – 24.

Количество баллов за одно тестовое задание - 4:

1. Определите, в каком слове сочетание букв ea читается как [i:]

- a) head b) bread c) meat

2. Выберите правильную форму инфинитива в составе конструкции Complex Object:

I don't want _____ David. He will be angry.

- a) is buying
b) you to be disturbed
c) that you disturb

2 Типовые тестовые задания типа В: тестовое задание открытой формы (с конструируемым ответом: ТЗ с кратким регламентируемым ответом (ТЗ дополнения); ТЗ свободного изложения (с развернутым ответом в произвольной форме)).

Количество заданий в тесте:

для текущего контроля за семестр – 2;

для итогового контроля по дисциплине - 6;

Количество баллов за одно тестовое задание - 7:

1. Как переводится следующее высказывание «К сожалению, вынуждены напомнить Вам, что...»?

2. Переведите словосочетание: Construction and transport engineering technology

3 Типовые тестовые задания С: тестовое задание на установление соответствия.

Количество заданий в тесте:

для текущего контроля за семестр – 6;

для итогового контроля по дисциплине - 18;

Количество баллов за одно тестовое задание - 5:

1. Выберите слова или сочетания слов для заполнения пропусков так, чтобы они отражали особенности оформления служебной записки

To: Purchasing & Sales Supervisor

(1) _____: Manager

(2) _____: Court Hotel

I have recently heard that (3) _____ needs a large quantity of orange juice at once.

We have a large supply of juice that we do not need. Please write to them and tell them that we would be happy to supply them if they can tell us how many bottles they need.

(4) _____

A. From

B. Peter

C. Subject

D. the Court Hotel

2. Установите соответствие между английскими словами и выражениями и их эквивалентами на русском языке:

1. attend seminars	a. профессиональный
2. vocational	b. посещать семинары
3. creative	c. решать проблему

4. to solve a problem	d. творческий
5. employer	e. работодатель

4 Типовые тестовые задания Д: тестовое задание на установление правильной последовательности.

Количество заданий в тесте:

для текущего контроля за семестр – 4;

для итогового контроля по дисциплине - 12;

Количество баллов за одно тестовое задание - 6:

1 Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение:
machines, deals with, Engineering, engines, devices, and other.

2 Расположите части делового письма в правильном порядке

A	Dear Sir or Madam,
B	We intend to purchase a new office copier before the end of the fiscal year. We would like to consider and RBM copier and wonder if you have a model that would suit our needs.
C	RBM Manufacturing Company, Inc 421 Ninth Avenue New York, NY 10055
D	Mahoney and Milliman, Inc. 151 Benson Street Bronx, NY 10465
E	May 2008
F	William Wilson Office manager
G	Yours sincerely,

Критерии и шкалы оценивания результатов обучения при проведении теста

Тестовые задания	Количество заданий в тесте	Количество баллов за одно тестовое задание	Максимальное количество баллов
A: тестовое задание закрытой формы (ТЗ с выбором одного или нескольких правильных ответов)	8	4	32
B: тестовое задание открытой формы (с конструируемым ответом: ТЗ с кратким регламентируемым ответом (ТЗ дополнения); ТЗ свободного изложения (с развернутым ответом в произвольной форме))	2	7	14
C: тестовое задание на установление соответствия	6	5	30
D: тестовое задание на установление правильной последовательности.	4	6	24
Итого	20 ТЗ		100

Критерии и шкалы оценивания в результате изучения раздела дисциплины

Шкалы оценивания		Критерии оценивания
«Отлично»	«Зачтено»	Обучающийся при тестировании набрал 93-100 баллов
«Хорошо»		Обучающийся при тестировании набрал 76-92 баллов
«Удовлетворительно»		Обучающийся при тестировании набрал 60-75 баллов
«Неудовлетворительно»	«Не зачтено»	Обучающийся при тестировании набрал 0-59 баллов

Образец теста по итогам I семестра по дисциплине «Иностранный язык»
(демонстрационная версия, полная версия теста в фонде тестовых заданий (ФТЗ) кафедры
«Иностранные языки»)

Количество заданий 20, из которых 8 – тип А, 2 – тип В, 6 – тип С, 4– тип Д.

Время на выполнение: 40 минут.

Объекты контроля:

- языковые навыки (лексический, грамматический и фонетический)
- речевые умения монологической и диалогической речи;
- навыки чтения и перевода текстов.

Результаты тестирования	Оценка
Обучающийся набрал при тестировании более 59 баллов	«зачтено»
Обучающийся набрал при тестировании менее 59 баллов	«не зачтено»

I. Тестовые задания типа А: тестовое задание закрытой формы (ТЗ с выбором одного или нескольких правильных ответов). Количество баллов за одно тестовое задание - 4:

1. Выберите один правильный вариант:

I'm afraid he ... a mistake in the calculation.

- a) did
- b) made
- c) is made
- d) make

2. Выберите один правильный вариант:

She could hardly believe her eyes, ... ?

- a) could she
- b) couldn't she
- c) did she
- d) didn't she

3. Выберите один правильный вариант:

... arrived for you this morning.

- a) Furniture
- b) A furniture
- c) some furniture
- d) some furnitures

4. Выберите один правильный вариант:

He has never seen a tiger

- a) before
- b) ago
- c) after
- d) till

5. Выберите один правильный вариант:

This is the ... skirt of all.

- a) cheap
- b) cheaper
- c) cheapest
- d) more cheaper

6. Выберите один правильный вариант:

A: I never watch TV during the week.

B: Oh really? I

- a) don't

- b) does
- c) do
- d) doing

7. Выберите один правильный вариант:

That ... be Robert's leather jacket. His jacket is brown.

- a) must
- b) can't
- c) can
- d) have to

8. Выберите правильную форму модального глагола

I really ... stop smoking.

- a) may
- b) need to
- c) must

II. Тестовые задания типа В: тестовое задание открытой формы (с конструируемым ответом: ТЗ с кратким регламентируемым ответом (ТЗ дополнения); ТЗ свободного изложения (с развернутым ответом в произвольной форме)). Количество баллов за одно тестовое задание - 7:

1. Переведите предложение: Мой сосед – студент университета.
2. Переведите предложение: Он высокий, хорошо сложенный, с длинными светлыми волосами и бородой.

III. Тестовые задания С: тестовое задание на установление соответствия. Количество баллов за одно тестовое задание - 5:

1. Соотнесите слова и их перевод:

1. abroad	a) опасный
2. dangerous	b) растение
3. plant	c) за границей
4. wild	d) опасность
5. danger	e) дикий

2. Соотнесите слова и их перевод:

1. comfortable	a) крест
2. population	b) удобный
3. cross	c) столица
4. capital	d) гимн
5. anthem	e) население

3. Соедините вопросы и ответы на них.

1. What color do you like?	a) I like potatoes and fish.
2. What food do you like?	b) I like lemonade
3. What toys do you like?	c) I like cars and robots.
4. What drinks do you like?	d) I can speak English!
5. What can you do?	e) I like orange.
6. Can you jump?	f) Yes, I can!

4. Соедините вопросы и ответы на них.

1. Who are you?	a) He's in Italy.
2. Whose bike is this?	b) I'm twelve.
3. Where is Jack?	c) In October.
4. What is it?	d) I'm your new teacher.

5. When is your birthday? 6. How old are you?	e) It's Frank's. f) It's an owl.
--	-------------------------------------

5. Соотнесите антонимы:

1. Tall 2. Big 3. Cold 4. Black 5. Sunny	A. Cloudy B. Short C. Small D. Hot E. White
--	---

6. Соедините слова и их определения:

1. Surf the net	A. Buy using the Internet
2. Visit a website	B. Save the address of a page on the Internet so that you can find it again easily
3. Download files	C. Spending time looking at websites for fun
4. Email people	D. Send someone a document using email
5. Shop online	E. Look for the information at a website.
6. Bookmark sites	F. Move information or programs from a computer network to a small computer

IV. Тестовые задания типа Д: тестовое задание на установление правильной последовательности. Количество баллов за одно тестовое задание – 6

1. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: are / this / at / Why / like / looking / you / me?
2. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: do / to / university / What / enter / you / want?
3. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: Nick / his / How / does / after / disease / feel?
4. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: How / were / people / there / the / many / street / in?

Образец теста по итогам II семестра по дисциплине «Иностранный язык»
(демонстрационная версия, полная версия теста в фонде тестовых заданий (ФТЗ) кафедры «Иностранные языки»)

Количество заданий 20, из которых 8 – тип А, 2 – тип В, 6 – тип С, 4– тип Д.

Время на выполнение: 40 минут.

Объекты контроля:

- языковые навыки (лексический, грамматический и фонетический)
- речевые умения монологической и диалогической речи;
- навыки чтения и перевода текстов.

Результаты тестирования	Оценка
Обучающийся набрал при тестировании более 59 баллов	«зачтено»
Обучающийся набрал при тестировании менее 59 баллов	«не зачтено»

I. Тестовые задания типа А: тестовое задание закрытой формы (ТЗ с выбором одного или нескольких правильных ответов). Количество баллов за одно тестовое задание - 4:

1. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [ei]
a) fast b) part c) bat d) fate
2. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [k]
a) face b) black c) cereal d) chair
3. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [ai]

a) pet b) sing c) kite d) circle

4. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [w]

a) why b) who c) grow d) wrong

5 Выберите правильный вариант

What's your ... sport?

a) big b) favorite c) small d) like

6. Выберите правильный вариант

He is forty-one. He is

a) young b) middle-aged c) old d) infant

7. Выберите правильный вариант

Mike likes ... the guitar.

a) playing b) singing c) cooking d) watching

8. Выберите правильный вариант

New York is a big

a) town b) city c) house d) country

II. Тестовые задания типа В: тестовое задание открытой формы (с конструируемым ответом: ТЗ с кратким регламентируемым ответом (ТЗ дополнения); ТЗ свободного изложения (с развернутым ответом в произвольной форме)). Количество баллов за одно тестовое задание - 7:

1. Переведите предложение: В моей семье пять человек.

2. Переведите предложение: Пекин – столица Китая.

III. Тестовые задания С: тестовое задание на установление соответствия.

Количество баллов за одно тестовое задание - 5:

1. Соедините слова и их определения:

1. An electronic machine. You use it for going on the internet, storing information and playing games.	a. laptop
2. An electronic letter.	b. game
3. You can play this on the computer for fun	c. keyboard
4. You use this to write on a computer. It has letters or characters on.	d. mobile
5. A computer that you can travel with	e. email
6. Your personal telephone.	f. screen
7. You use this to move and click on a computer.	g. computer
8. The part of your computer where you see the pictures or words	h. website
9. Google, YouTube and Wikipedia are types of ...	i. Wi-Fi
10. Internet connection without wires or cables.	j. mouse

2. Установите соответствие между английскими словами и транскрипцией:

1) coherer	a) [ˈɒsɪlət]
2) excitement	b) [kəʊˈhɪrə]
3) fascinate	c) [ˈfæsɪneɪt]
4) frequency	d) [ˈrekəɡnaɪz]
5) heterodyne	e) [ˈfri:kwənsɪ]
6) oscillate	f) [ˈhetrədɑɪn]
7) recognize	g) [ɪkˈsɑɪtmənt]

3. Установите соответствие между текстами А–Е и их темами, выбрав тему 1–6 из списка. Используйте каждую тему только один раз. В задании одна тема лишняя.

This text deals with ... 1) city attractions. 2) a London cinema. 3) a London theatre. 4) a London street. 5) nature sights. 6) a London museum.

A) The Lake District, in northwest England, is a small area, but extremely beautiful, with the varied delights of soft hills and woodland and the panoramas of the great lakes. The Lake District is more often visited, both by day tourists and holidaymakers, than any other region of outstanding natural beauty in the British Isles.

B) England's most ancient northern city lies on the River Ouse in the centre of the Vale of York between the Yorkshire Dales and the North York Moors. It was once the principal town of Yorkshire, and it remains the seat of the Archbishop of York. A child-friendly city, its Viking, Castle and Railway museums have plenty to engage young people as well as adults.

C) Along the north part of Trafalgar Square is the famous National Gallery. Founded in 1824, the gallery has since grown into one of the most outstanding and comprehensive collections in the world, with a list of masters ranging from Leonardo da Vinci and Rembrandt to El Greco and Van Gogh.

D) The London Coliseum famous for its richly decorated interiors was used for variety shows, musical comedies, and stage plays for many years. In 1974 its name was changed to the English National Opera. Today it is used primarily for opera as well as being the London home of the English National Ballet. When not on tour they perform regular seasons throughout the year. E) The Mall is London's impressive ceremonial way, a broad tree-lined avenue. The spectacular parade takes place here each June to celebrate the official Birthday of the Sovereign. Queen Elizabeth II rides down the avenue in a horse-drawn carriage. Over 1,000 officers and men are on parade, together with two hundred horses; over two hundred musicians march and play as one.

4. Установите соответствия между русскими и английскими эквивалентами:

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. to develop | a) развивающийся |
| 2. development | b) развитый |
| 3. developing | c) развитие |
| 4. developed | d) развивать |

5.. Установите соответствия между русскими и английскими эквивалентами

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. dependence | a) независимый |
| 2. dependent | b) зависимый |
| 3. independent | c) зависимость |
| 4. to dependent | d) зависеть |

6. Установите соответствия между русскими и английскими эквивалентами

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. to exist | a) сосуществование |
| 2. existence | b) существовать |
| 3. coexistence | c) существование |
| 4. existing | d) существующий |

IV. Тестовые задания типа Д: тестовое задание на установление правильной последовательности. Количество баллов за одно тестовое задание – 6

1. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: We / six / every / have / seven / day / or / lessons

2. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: She / helping / her / in / is / mother / kitchen / the / now

3. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: Pens / my / in / pencils / are / and / pencil-box / the

4. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: Many / got / you / friends / have?

Образец теста по итогам III семестра по дисциплине «Иностранный язык»
(демонстрационная версия, полная версия теста в пяти вариантах представлена в фонде тестовых заданий (ФТЗ) кафедры «Иностранные языки»)

Количество заданий 20, из которых 8 – тип А, 2 – тип В, 6 – тип С, 4– тип Д.

Время на выполнение: 40 минут.

Объекты контроля:

- языковые навыки (лексический, грамматический и фонетический)
- речевые умения монологической и диалогической речи;
- навыки чтения и перевода текстов.

Результаты тестирования	Оценка
Обучающийся набрал при тестировании более 59 баллов	«зачтено»
Обучающийся набрал при тестировании менее 59 баллов	«не зачтено»

I. Тестовые задания типа А: тестовое задание закрытой формы (ТЗ с выбором одного или нескольких правильных ответов). Количество баллов за одно тестовое задание - 4:

1. Выберите правильный вариант

My mother's brother is my

a) aunt b) nephew c) uncle d) niece

2. Выберите правильный артикль

This is ... interesting book.

a) a b) an c) the d) -

3. Выберите правильный артикль

I don't like ... fish.

a) a b) the c) - d) an

4. Выберите правильный артикль

G. Washington's birthday is a public holiday in ... USA.

a) a b) the c) - d) an

5. Выберите правильный артикль

Mr Walton grows ... beautiful flowers.

a) a b) the c) - d) an

6. Выберите правильный артикль

Mr Carson arrived at ... airport half an hour later.

a) a b) the c) - d) an

7. Выберите правильную форму глагола to be

The rose ... a beautiful flower.

a) am b) is c) are d) be

8. Выберите правильную форму глагола to be

... this the way to the station?

a) Are b) Am c) Is d) Were

II. Тестовые задания типа В: тестовое задание открытой формы (с конструируемым ответом: ТЗ с кратким регламентируемым ответом (ТЗ дополнения); ТЗ свободного изложения (с развернутым ответом в произвольной форме)). Количество баллов за одно тестовое задание - 7:

Вставьте пропущенное слово: English is one of the most 1. _____ languages in the world. It has become a foreign 2. _____ during the last few centuries.

III. Тестовые задания С: тестовое задание на установление соответствия. Количество баллов за одно тестовое задание - 5:

1. Установите соответствие между русским и английскими предложениями: Он проводит много времени на свежем воздухе.

a) He wasted much time in the open air. b) He spends much time in the open air. c) He works much in the open air.

2. Установите соответствие между русским и английскими предложениями: Недалеко от нашего дома есть красивый парк.

a) A beautiful park is not far from our house. b) Our house is not far from the park. c) There is a beautiful park not far from our house.

3. Установите соответствие между русским и английскими предложениями: В тексте мало новых слов.

a) Very little new words are in the text. b) New words are very little in the text. c) There are few new words in the text.

4. Установите соответствие между русским и английскими предложениями: Я живу в Иркутске.

a) I leave in Irkutsk. b) I live in Irkutsk. c) I learn in Irkutsk.

5. Установите соответствие между русским и английскими предложениями: Я добираюсь до университета на автобусе.

a) I move to the University by bus. b) I am arriving at the University by bus. c) I get to the University by bus.

IV. Тестовые задания типа Д: тестовое задание на установление правильной последовательности. Количество баллов за одно тестовое задание – 6

1. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: How / were / people / there / the / many / street / in?

2. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: are / holidays / Where / for / you / going / your?

3. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: We / six / every / have / seven / day / or / lessons

4. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: She / helping / her / in / is / mother / kitchen / the / now

Образец итогового теста по дисциплине

(демонстрационная версия, полная версия теста в фонде тестовых заданий (ФТЗ) кафедры «Иностранные языки»)

Количество заданий 60, из которых 24 – тип А, 6 – тип В, 18 – тип С, 12– тип Д. Время на выполнение: 60 минут.

Объекты контроля:

- языковые навыки (лексический, грамматический и фонетический)
- речевые умения монологической и диалогической речи;
- навыки чтения и перевода текстов.

Результаты тестирования	Оценка
Обучающийся набрал при тестировании более 59 баллов	«зачтено»
Обучающийся набрал при тестировании менее 59 баллов	«не зачтено»

I. Тестовые задания типа А: тестовое задание закрытой формы (ТЗ с выбором одного или нескольких правильных ответов). Количество баллов за одно тестовое задание - 4:

1. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [ei]
a) back b) table c) feet d) bat
2. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [e]
a) conduct b) cape c) centre d) mete
3. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [I:]
a) tight b) time c) theme d) drill
4. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [w]
a) who b) whole c) went d) wrong
5. Среди предложенных вариантов найдите слово со звуком [k]
a) race b) chair c) know d) cape
6. Выберите правильный вариант: I don't take ... with my coffee. I prefer it black.
a) milk b) sugar c) water d) soup

7. Выберите правильный вариант: Violent programmes on TV may have a bad ... on children.
a) control b) influence c) power d) pressure
8. Выберите правильный вариант: Kate is very ...
a) friend b) friendship c) friendly d) friendless
9. Выберите правильный вариант: I'm very ... in the information you've given me.
a) exciting b) happy c) surprised d) interested
10. Выберите правильный вариант: Have ... got feathers?
a) mouse's b) mice c) mouse d) mouses
11. Выберите правильный артикль: That's ... good idea!
a) a b) an c) the d) -
12. Выберите правильный артикль: A dog is ... animal.
a) a b) an c) the d) -
13. Какую информацию содержит следующее объявление?

PRIVATE LAND
NO PICNICKING ON THIS LAND OR RIVER BANKS
KEEP TO THE PATH AND LEAVE NO LITTER

Данное объявление ...

- A. указывает направление туристического маршрута;
- B. обозначает место проведения пикников;
- C. предупреждает об ответственности за нарушение прав частной собственности.

Read the text and answer the questions:

£5,000 Bank Robbery in the City

There was a bank robbery in central London yesterday. Just before closing time yesterday, a man entered the Butcher Street Branch of the National Westminster Bank. He was carrying a shotgun, and wearing a stocking mask over his head. There were only a few customers in the bank at the time. He made them lie on the floor, and forced the manager to put the money in a sack. As he was leaving, the security guard tried to ring the alarm. The robber shot him and the guard is in St. Patrick's Hospital. Surgeons are trying to save him from death.

Last night the police arrested a man in South London He is now trying to prove his alibi.

14. Which of the following is not true?
 - A. There weren't many customers in the Bank when the robber came.
 - B. Just before closing time yesterday, a man came into the Butcher Street Branch of the National Westminster Bank and deposited £5,000.
 - C. When the man went into the Bank, he was carrying a shotgun.
 - D. £5,000 was stolen from the National Westminster Bank yesterday.
15. When did the robbery happen?
 - A. At midnight a day ago.
 - B. Three hours before closing time of the Bank.
 - C. Just before the Bank opened.
 - D. Shortly before closing time of the Bank yesterday.
14. How many customers were there in the Bank when the robbery happened?
 - A. There weren't many customers there.
 - B. The Bank was packed with customers.
 - C. There was only one customer there.
 - D. There were quite a few customers in the Bank.
15. Why did the robber shoot the security guard?
 - A. The security guard wanted to escape with the sack full of money.
 - B. The security guard asked the manager not to put the

money in the sack.

C. The security guard tried to ring the alarm.

D. The security guard didn't put the money in a sack.

16. Whom did the police arrest last week?

A. The manager of the bank.

B. The robber.

C. The security guard who didn't manage to ring the alarm.

D. A man trying to prove that he didn't rob the bank.

17. He eats ... that he's getting fatter every day.

a) so many b) so much c) so few d) so little

18. We've got ... food in the house.

a) plenty of b) plenty c) lots d) many of

19. – Would you like some sugar? ...

a) little b) a few c) bit d) a little

20. Do work ... harder!

a) little b) a few c) a little d) plenty of

21. Take care not to make ... mistakes when you do this test.

a) few b) little c) much d) many

22. The children have returned after their winter holidays in high spirits and there is ...

noise and chattering in all the classrooms.

a) little b) less c) lots of d) a lot of

23. Has she got many friends? – I'm not sure but everybody says she has ... friends.

a) little b) few c) much d) a little

24. Would you like ... cheese? – Yes, please.

a) many b) some c) not many d) several

II. Типовые тестовые задания типа В: тестовое задание открытой формы (с конструируемым ответом: ТЗ с кратким регламентируемым ответом (ТЗ дополнения); ТЗ свободного изложения (с развернутым ответом в произвольной форме)). Количество баллов за одно тестовое задание - 7:

1. Переведите предложение: Мой сосед – студент университета.

2. Переведите предложение: Он высокий, хорошо сложенный, с длинными светлыми волосами и бородой.

3. Переведите предложение: Его любимый спорт – футбол.

4. Переведите предложение: Как она выглядит?

5. Переведите предложение: В моей семье пять человек.

6. Переведите предложение: Пекин – столица Китая.

III. Тестовые задания С: тестовое задание на установление соответствия.

Количество баллов за одно тестовое задание - 5:

1. Соотнесите слова и их перевод:

6. abroad	a) опасный
7. dangerous	b) растение
8. plant	c) за границей
9. wild	d) опасность
10. danger	e) дикий

2. Соотнесите слова и их перевод:

6. comfortable	a) крест
7. population	b) удобный
8. cross	c) столица
9. capital	d) гимн
10. anthem	e) население

3. Соотнесите слова в первой колонке со словами во второй, чтобы получились словосочетания:

1. Do	a) the plants
2. Make	b) your homework
3. Clean	c) the bed
4. Wash	d) the dishes
5. Water	e) the house

4. Соотнесите антонимы:

1. modern	a) enters
2. older	b) alone
3. starts	c) end
4. leaves	d) old-fashioned
5. begin	e) unhelpful
6. together	f) finish
7. helpful	g) unhappy
8. happy	h) younger

5. Соедините вопросы и ответы на них.

1. What's your name?	a) I'm 1 meter 29 centimeters.
2. How old are you?	b) I'm fine thanks
3. How tall are you?	c) I'm 8 years old.
4. How are you?	d) I've got a red bike.
5. What have you got?	e) My name is Kate.
6. Can you fly?	f) No, I can't.

6. Соедините вопросы и ответы на них.

7. What color do you like?	g) I like potatoes and fish.
8. What food do you like?	h) I like lemonade
9. What toys do you like?	i) I like cars and robots.
10. What drinks do you like?	j) I can speak English!
11. What can you do?	k) I like orange.
12. Can you jump?	l) Yes, I can!

7. Соедините вопросы и ответы на них.

1. Who are you?	g) He's in Italy.
2. Whose bike is this?	h) I'm twelve.
3. Where is Jack?	i) In October.
4. What is it?	j) I'm your new teacher.
5. When is your birthday?	k) It's Frank's.
6. How old are you?	l) It's an owl.

7. Соотнесите антонимы:

1. Tall	A. Cloudy
2. Big	B. Short
3. Cold	C. Small
4. Black	D. Hot
5. Sunny	E. White

8. Соедините слова и их определения:

1. Surf the net	A. Buy using the Internet
-----------------	---------------------------

2. Visit a website	B. Save the address of a page on the Internet so that you can find it again easily
3. Download files	C. Spending time looking at websites for fun
4. Email people	D. Send someone a document using email
5. Shop online	E. Look for the information at a website.
6. Bookmark sites	F. Move information or programs from a computer network to a small computer

9. Соедините слова и их определения:

1. Surf the net	A. Buy using the Internet
2. Visit a website	B. Save the address of a page on the Internet so that you can find it again easily
3. Download files	C. Spending time looking at websites for fun
4. Email people	D. Send someone a document using email
5. Shop online	E. Look for the information at a website.
6. Bookmark sites	F. Move information or programs from a computer network to a small computer

10. Соедините слова и их определения:

11. An electronic machine. You use it for going on the internet, storing information and playing games.	a. laptop
12. An electronic letter.	b. game
13. You can play this on the computer for fun	c. keyboard
14. You use this to write on a computer. It has letters or characters on.	d. mobile
15. A computer that you can travel with	e. email
16. Your personal telephone.	f. screen
17. You use this to move and click on a computer.	g. computer
18. The part of your computer where you see the pictures or words	h. website
19. Google, YouTube and Wikipedia are types of ...	i. Wi-Fi
20. Internet connection without wires or cables.	j. mouse

11. Установите соответствие между английскими словами и транскрипцией:

8) coherer	h) [ˈpsɪleɪt]
9) excitement	i) [kəʊˈhɪrə]
10) fascinate	j) [ˈfæsɪneɪt]
11) frequency	k) [ˈrekəɡnaɪz]
12) heterodyne	l) [ˈfri:kwənsɪ]
13) oscillate	m) [ˈhetrədɑɪn]
14) recognize	n) [ɪkˈsɑɪzmənt]

12. Установите соответствие между текстами А–Е и их темами, выбрав тему 1–6 из списка. Используйте каждую тему только один раз. В задании одна тема лишняя.

This text deals with ... 1) city attractions. 2) a London cinema. 3) a London theatre. 4) a London street. 5) nature sights. 6) a London museum.

A) The Lake District, in northwest England, is a small area, but extremely beautiful, with the varied delights of soft hills and woodland and the panoramas of the great lakes. The Lake District is more often visited, both by day tourists and holidaymakers, than any other region of outstanding natural beauty in the British Isles.

B) England's most ancient northern city lies on the River Ouse in the centre of the Vale of York between the Yorkshire Dales and the North York Moors. It was once the principal town of Yorkshire, and it remains the seat of the Archbishop of York. A child-friendly city, its Viking, Castle and Railway museums have plenty to engage young people as well as adults.

C) Along the north part of Trafalgar Square is the famous National Gallery. Founded in 1824, the gallery has since grown into one of the most outstanding and comprehensive collections in the world, with a list of masters ranging from Leonardo da Vinci and Rembrandt to El Greco and Van Gogh.

D) The London Coliseum famous for its richly decorated interiors was used for variety shows, musical comedies, and stage plays for many years. In 1974 its name was changed to the English National Opera. Today it is used primarily for opera as well as being the London home of the English National Ballet. When not on tour they perform regular seasons throughout the year. E) The Mall is London's impressive ceremonial way, a broad tree-lined avenue. The spectacular parade takes place here each June to celebrate the official Birthday of the Sovereign.

Queen Elizabeth II rides down the avenue in a horse-drawn carriage. Over 1,000 officers and men are on parade, together with two hundred horses; over two hundred musicians march and play as one.

13 Установите соответствия между русскими и английскими эквивалентами:

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. to develop | a) развивающийся |
| 2. development | b) развитый |
| 3. developing | c) развитие |
| 4. developed | d) развивать |

14. Установите соответствия между русскими и английскими эквивалентами

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. dependence | a) независимый |
| 2. dependent | b) зависимый |
| 3. independent | c) зависимость |
| 4. to dependent | d) зависеть |

15. Установите соответствия между русскими и английскими эквивалентами

- | | |
|----------------|--------------------|
| 1. to exist | a) сосуществование |
| 2. existence | b) существовать |
| 3. coexistence | c) существование |
| 4. existing | d) существующий |

16. Установите соответствие между текстами А—Е и рубриками 1—6. Используйте каждую цифру только один раз. В задании одна рубрика лишняя.

1. Celebrations
2. Food
3. Travelling
4. Geography
5. Animal facts
6. Weather

A. Russia consists of several continental zones. For example, in the north winters are long and harsh, in some places there is lots of snow fall and temperatures fall below -40 degrees Celsius. These winters are normal, not only in the northern regions of the country but even in the Far East. Summers in these areas don't even see three warm months out of the year.

B. Choose the incredible New Year tours to cold Lapland, which are the perfect combination of comfort and adventure. They are ideal for those who may be new to husky sledding or winter holidays. You will enjoy the beauty of Lapland as you drive your own dog sled team through landscapes including huge mountains, mysterious forests, deserted tundra and frozen lakes.

C. You may not know this, but Finland has a very interesting diversity of local dishes. Fish and meat are important ingredients in some areas, and oats, berries, and milk are common in

other regions. An iconic Finnish dish visitor should try, especially in the summer, is “grillimakkara”, which are large grilled sausages eaten with mustard. They are delicious.

D. The New Year is one of the most important holidays on the Russian calendar. New Year in Russia is a time for being together with family and friends, for gift giving, decorating the New Year tree, and watching and setting off fireworks. Midnight is, by tradition, marked by listening to the Russian Federation President’s greeting and Kremlin bells chime.

E. The Siberian Husky is a beautiful dog with a thick coat that comes in a multitude of colours and markings. Their blue or multi-coloured eyes add to the appeal of this breed, which originated in Siberia. It is easy to see why many people are enchanted by the Husky, but beware that this athletic, intelligent dog can be independent and challenging for first-time dog owners.

17. Установите соответствие между текстами А-Г и заголовками.

1. The person the university is named after
2. The great variety of faculties to choose from
3. University sports clubs and teams
4. The famous graduates of the university
5. The university research opportunities
6. Opportunities for international students
7. The students and the students’ life
8. The university’s locations then and now

A. There is no doubt that Michail Lomonosov was an outstanding person of many talents and remarkable abilities. He was born in 1711, not far from Arkhangelsk, Russia. The boy was very curious and had a passion for learning. However, the village where he lived could not provide any education opportunities. When very young, Lomonosov left his village for Moscow. He became an outstanding mathematician, scientist, and writer. In 1755, he founded the university which is now considered to be the top university in Russia and has the name of Lomonosov Moscow State University.

B. Every year, Moscow State University accepts applicants from different countries of the world. There are numerous exchange programmes as well. The university also offers a wide range of post-graduate programmes and courses for international specialists in science, culture, and business studies. A lot of foreign students see studying in Moscow State University as a great chance to learn and master the Russian language, and to explore Russian culture.

C. Moscow State University provides good opportunities for studying and has a strong focus on research work. It boasts modern and well-equipped laboratories. There are more than 500 research teams in which the students and the academic staff of the university work together on the most challenging scientific and technological projects. At the Department of Space Sciences, for example, they deal with black holes and people’s behaviour in zero gravity.

D. In the 18th century, the university had only three departments: philosophy, medicine, and law. Now there are more than 40! Whether you are interested in sciences or humanities, Moscow State University has a lot to offer to you! All the faculties maintain a high level of education. According to the students’ opinion, one of the toughest faculties is the Faculty of Mechanics and Mathematics.

E. The number of students of the university is really impressive – it is about 40000! Naturally, their time at university does not mean only learning. On the campus they have sports facilities, swimming pools, a museum, and a theatre. The university houses musical and cultural events, and certainly the students have their own traditional holidays – Students’ Day, for example. It is celebrated on January 25, which is the date when the university was established.

F. When the university was founded, in 1755, it occupied the very impressive building of the Grand Medicine Store on Red Square. In 1787, the Empress of Russia Catherine the Great decided to move it to a new building on the other side of Mokhovaya Street. Later, the university went through several more relocations. Since 1953, most faculties have been on Sparrow Hills (Vorobyovy Gory), in the south-western part of Moscow.

G. Moscow State University has all the reasons to top the list of the best universities in the Russian Federation. The people who graduate from it are specialists in high demand. A good number of Nobel laureates started their academic career there – like the physicists Igor Tamm, Nikolay Semyonov, Pyotr Kapitsa, Alexey Abrikosov and others. The Nobel Peace Prize awardees Andrei Sakharov (the human rights activist) and Michael Gorbachev (the first President of the USSR) were students of Moscow State University too.

18. Установите соответствие между текстами и заголовками. В задании один заголовок лишний:

- A. Impressive achievement of the past,
- B. Different at different time,
- C. Chosen as the best among hundreds,
- D. Restoring old traditions,
- E. The closest to the sky,
- F. Saved from being pulled down

1) As the tallest building in the world from to , the Empire State Building is the ancestor of all upertall skyscrapers and makes a lasting impression in the minds of all who see this international icon. t took less than months to construct, a timeline that is unimaginable for a building of similar height oday. 2)The Taj Mahal is an architectural marvel made of white marble. It is situated on the banks of the river Yamuna in Agra, India. Around million tourists visit the Taj Mahal every year. They come to see the changing colors of the Taj Mahal, which change from pink in the morning, milky white in the evening and golden at night when lit by the moon.

3) Burj Khalifa is an . m skyscraper in Dubai. It is the tallest structure in the world. There are hotels, esidences and observational laboratories in the floors of the building. It's not only the tallest building n the world, it is also the tallest freestanding structure in the world, has the highest number of stories in he world, highest occupied floor in the world, highest outdoor observation deck in the world, and an elevator with the longest travel distance in the world.

4) Sydney Opera House was declared a UNESCO World Heritage Site in as one of the most iconic buildings in the world. It was designed by a Danish architect Jorn Utzon whose design was selected as he winning one among other entries in an international design competition. The formal inauguration of the building took place on October.

5) The Eiffel Tower was built in in Paris. It was designed as an entrance to the World's Fair. initially the plan was to make it stand for only twenty years since its construction. The City had planned to tear it down in, but as the tower proved to be valuable for the image of the city, it was allowed to remain. Now it has become the symbol of the city, seen as one of the World's wonders
ЗАГОЛОВКИ: Impressive achievement of the past, Different at different time, Chosen as the best among hundreds, Restoring old traditions, The closest to the sky, Saved from being pulled down

IV. Тестовые задания типа Д: тестовое задание на установление правильной последовательности. Количество баллов за одно тестовое задание – 6

1. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: are / this / at / Why / like / looking / you / me?

2. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: do / to / university / What / enter / you / want?

3. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: Nick / his / How / does / after / disease / feel?

4. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: How / were / people / there / the / many / street / in?

5. Составьте специальные вопросы из предложенных слов: are / holidays / Where / for / you / going / your?

6. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: We / six / every / have / seven / day / or / lessons

7. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: She / helping / her / in / is / mother / kitchen / the / now

8. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: Pens / my / in / pencils / are / and / pencil-box / the

7. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: Many / got / you / friends / have?

8. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: TV / yesterday / friend / didn't / watch / my

9. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: We / six / every / have / seven / day / or / lessons

10. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: She / helping / her / in / is / mother / kitchen / the / now

11. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: Pens / my / in / pencils / are / and / pencil-box / the

12. Поставьте слова в правильном порядке, чтобы получилось предложение: Many / got / you / friends / have?

3.7 Перечень вопросов и заданий к зачету по дисциплине «Иностранный язык»:

1. Устное монологическое высказывание на иностранном языке по проблеме своего исследования в магистратуре. Участие в диалоге с преподавателем на иностранном языке на профессиональную тему;

2. Чтение статьи (отрывок), ответы на вопросы преподавателя по статье, передача содержания статьи на иностранном языке.

4. Методические материалы, определяющие процедуру оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

В таблице приведены описания процедур проведения контрольно-оценочных мероприятий и процедур оценивания результатов обучения с помощью оценочных средств в соответствии с рабочей программой дисциплины/практики.

В таблице дано описание процедур проведения контрольно-оценочных мероприятий, соответствующих рабочей программе дисциплины, и процедур оценивания результатов обучения с помощью спланированных оценочных средств.

Наименование оценочного средства	Описания процедуры проведения контрольно-оценочного мероприятия
Задания репродуктивного уровня к текстам (устно)	Выполнение заданий репродуктивного уровня, предусмотренные рабочей программой дисциплины, проводятся во время практических занятий. Во время выполнения заданий допускается использование словарей. Виды заданий и время их выполнения сообщаются преподавателем непосредственно во время занятия.
Контрольный перевод текста (устно/письменно)	Контрольный перевод текста выполняется во время практического занятия (устно, рекомендованное время выполнения – 30 минут) или самостоятельно дома (письменно, рекомендованное время выполнения – 60 минут). Во время проверки письменного перевода, обучающийся должен быть готов к устному переводу любого отрывка текста, выбранного преподавателем. В данном случае использование словарей не разрешается. В случае выполнения устного контрольного перевода во время занятий использование словарей допустимо. О сроках и времени проведения контрольного перевода обучающиеся информируются преподавателем заранее (на предшествующем занятии).

<p>Аудирование (устно/письменно)</p>	<p>Аудирование с последующим выполнением заданий к нему проводится во время практических занятий. Тема аудирования выбирается преподавателем в соответствии с профилем подготовки обучающихся. О сроках и времени выполнения аудирования обучающиеся информируются преподавателем заранее (не позднее, чем на предшествующем занятии).</p>																
<p>Структурирование монологического высказывания (устно)</p>	<p>Проверяет сформированность навыков устной речи (подготовленной/неподготовленной, монологической):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) соответствие речевому заданию 2) полнота и самостоятельность ответа 3) беглость речи 4) правильность речи (грамматическая, лексическая, стилистическая) 5) использование активной лексики и речевых оборотов <p>Данный контроль предполагает проверку умения студентов выполнять коммуникативно-речевое задание в рамках заданной ситуации</p>																
<p>Эссе (письменно)</p>	<p>Эссе оценивается по следующим критериям:</p> <p>Форма</p> <ul style="list-style-type: none"> - деление текста на введение, основную часть и заключение; (0,5 балла) - логичный и понятный переход от одной части к другой, а также внутри частей с использованием соответствующих языковых средств связи; (0,5 балла) <p>Содержание.</p> <ul style="list-style-type: none"> - соответствие теме; (0,5 балла) - наличие тезиса в вводной части и ее обращенность к читателю; (0,5 балла) - развитие тезиса в основной части (раскрытие основных положений через систему аргументов, подкрепленных фактами, примерами и т.п.); (0,5 балла) - наличие выводов, соответствующих тезису и содержанию основной части (0,5 балла). <p>Языковые навыки.</p> <ul style="list-style-type: none"> - грамматически правильно построенные предложения (0,5 балла) - правильный выбор лексики (0,5 балла) - грамматическое и лексическое разнообразие (0,5 балла) - стилистическое соответствие (виду эссе) (0,5 балла) <p>Если все вышеперечисленные критерии соответствуют своему описанию, общее количество баллов 5, что соответствует оценке «отлично». Эссе может быть выполнено на практическом занятии, как задание для самостоятельной работы. Тематика эссе предлагается преподавателем на выбор.</p>																
<p>Тест (письменно/ с применением ДОТ)</p>	<p>Языковое тестирование ставит своей целью определение уровня сформированности коммуникативной компетенции обучающихся иностранному языку и её отдельных составляющих, в первую очередь, языковой и речевой компетенций. Этот комплекс заданий предъявляется учащимся в форме совокупности вопросов, обеспечивающих однозначность ответов. В современных условиях обучения языковое тестирование неизменно используется при проведении текущего, промежуточного и итогового контроля уровня учебных достижений учащихся. Тестирование проводится в строго контролируемых условиях и позволяет объективно измерить изучаемые характеристики педагогического процесса.</p> <p>Тест должен соответствовать следующим характеристикам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) валидность (объекты оценки должны соответствовать поставленной цели обучения); 2) надёжность (использование единообразных показателей и критериев для оценивания достижений); 3) объективность (получение объективных и достоверных результатов при проведении контроля с различными целями). <p>Студенты предупреждаются заранее, за неделю до проведения тестирования. Преподаватель сообщает перечень тем, которые будут в содержании теста. Тест представляется на бумажном носителе, во время проведения теста запрещено пользоваться словарем и справочником. Тест оценивается по пятибалльной шкале, где 90-100% правильных ответов - «отлично», 70-89% правильных ответов – «хорошо», 50-69% правильных ответов – «удовлетворительно», 30-49% правильных ответов – «неудовлетворительно». Тест представлен в двух вариантах и может быть выполнен повторно, если выполнен на оценку «неудовлетворительно».</p> <p>Для выполнения тестовых заданий студент получает бланк для заполнения</p> <table border="1" data-bbox="518 1937 1565 2004"> <tr> <td>№ задания</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>3</td> <td>4</td> <td>5</td> </tr> <tr> <td>ответ</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					№ задания	1	2	3	4	5	ответ					
№ задания	1	2	3	4	5												
ответ																	

Описание процедур проведения промежуточной аттестации в форме зачета и оценивания результатов обучения

При проведении промежуточной аттестации в форме зачета преподаватель пользуется результатами текущего контроля успеваемости в течение семестра. Оценочные средства и типовые контрольные задания, используемые при текущем контроле, позволяют оценить знания, умения и владения навыками/опытом деятельности обучающихся при освоении дисциплины. С целью использования результатов текущего контроля успеваемости, преподаватель подсчитывает среднюю оценку уровня сформированности компетенций обучающегося (сумма оценок, полученных обучающимся делится на число оценок).

Шкала и критерии оценивания уровня сформированности компетенций в результате

изучения дисциплины при проведении промежуточной аттестации в форме зачета по результатам текущего контроля (без дополнительного аттестационного испытания)

Средняя оценка уровня сформированности компетенций по результатам текущего контроля	Оценка
Оценка не менее, чем «Удовлетворительно», и нет ни одной неудовлетворительной оценки по текущему контролю	«Зачтено»
Оценка менее, чем «Удовлетворительно», или получена хотя бы одна неудовлетворительная оценка по текущему контролю	«Не зачтено»

Если оценка уровня сформированности компетенций обучающегося не соответствует критериям получения зачета без дополнительного аттестационного испытания, то промежуточная аттестация в форме зачета проводится в форме выполнения типовых практических заданий (не более трех). Промежуточная аттестация в форме зачета с проведением аттестационного испытания проходит на последнем занятии по дисциплине.

Задания, по которым проводятся контрольно-оценочные мероприятия, оформленные в соответствии с требованиями оформления оценочных средств, хранятся на кафедре-разработчике ФОС на бумажном носителе в составе ФОС по дисциплине.

Описание процедур проведения промежуточной аттестации в форме экзамена и оценивания результатов обучения


Промежуточная аттестация в форме экзамена проводится путем выполнения обучающимся письменных и устных заданий по билетам. Билеты составлены таким образом, что каждый из них включает в себя задания, позволяющие выполнить контроль коммуникативных знаний, умений и навыков во всех видах речевой деятельности (говорение, чтение, письмо), ограниченных тематикой и проблематикой изученных разделов курса.

Распределение вопросов и заданий по экзаменационным билетам находится в закрытом для обучающихся доступе. Разработанный комплект билетов (25-30 билетов) не выставляется в электронную информационно-образовательную среду ИрГУПС, а хранится на кафедре-разработчике ФОС на бумажном носителе в составе ФОС по дисциплине.

На экзамене обучающийся берет билет, для подготовки ответа, на который ему отводится время в пределах 60 минут. В процессе ответа обучающегося на задания билета преподаватель может задавать дополнительные вопросы.

Каждое задание билета оценивается по четырехбалльной системе, а далее преподавателем вычисляется среднее арифметическое оценок, полученных за каждое задание, которое впоследствии округляется до целого (в соответствии с правилами округления).

Образец экзаменационного билета

 <p>2020-2021 уч .год</p>	<p>Экзаменационный билет № _____</p> <p>по дисциплине Б1.Б.28 Деловой иностранный язык</p>	<p>Утверждаю:</p> <p>Заведующий кафедрой «Иностранные языки» Скопинцева Т.А.</p> <p>_____</p>
--	---	---

Вопрос 1

1. Прочитайте текст и письменно переведите его со словарем:

TRANSPORTATION

Automation has been applied in various ways in the transportation industries. Applications include airline reservation systems, automatic pilots in aircraft and locomotives, and urban mass-transit systems. The airlines use computerized reservation systems to continuously monitor the status of all flights. With these systems, ticket agents at widely dispersed locations can obtain information about the availability of seats on any flight in a matter of seconds. The reservation systems compare requests for space with the status of each flight, grant space when available, and automatically update the reservation status files. Passengers can even receive their seat assignments well in advance of flight departures.

Nearly all commercial aircraft are equipped with instruments called automatic pilots. Under normal flying conditions, these systems guide an airplane over a predetermined route by detecting changes in the aircraft's orientation and heading from gyroscopes and similar instruments and by providing appropriate control signals to the plane's steering mechanism. Automatic navigation systems and instrument landing systems operate by using radio signals from ground beacons that provide the aircraft with course directions for guidance. When an airplane is within the traffic pattern for ground control, its human pilot normally assumes control.

Examples of automated rail transportation include American urban mass-transit systems such as BART (Bay Area Rapid Transit) in San Francisco; MARTA (Metropolitan Atlanta Rapid Transit Authority) in Atlanta, Georgia; and the Metrorail in Washington, D.C. The BART system serves as a useful example; it consists of more than 75 miles (120 kilometres) of track, with about 100 trains operating at peak hours between roughly 30 stations. The trains sometimes attain speeds of 80 miles per hour with intervals between trains of as little as 90 seconds. In each train there is one operator whose role is that of an observer and communicator and who can override the automatic system in case of emergency. The automatic system protects the trains by assuring a safe distance between them and by controlling their speed. Another function of the system is to control train routings and make adjustments in the operation of each train to keep the entire system operating on schedule.

As a train enters the station, it automatically transmits its identification, destination, and length, thus lighting up a display board for passenger information and transmitting information to the control centres. Signals are automatically returned to the train to regulate its time in the station and its running time to the next station. At the beginning of the day, an ideal schedule is determined; as the day progresses, the performance of each train is compared with the schedule, and adjustments are made to

each train's operation as required. The entire system is controlled by two identical computers, so that if one malfunctions, the other assumes complete control. In the event of a complete failure of the computer control system, the system reverts to manual control.

Вопрос 2

1. Прочитайте статью и письменно передайте на английском языке её краткое содержание (составьте аннотацию): Planes, trains, or automobiles: Travel choices for a smaller carbon footprint

Date: June 17, 2013

Source: International Institute for Applied Systems Analysis

Summary: Planes, trains, or automobiles: what's the most climate-friendly way to travel? A new study by researchers from IIASA and CICERO brings better estimates of how much personal travel impacts the climate.

Planes, trains, or automobiles: what's the most climate-friendly way to travel? A new study by researchers from IIASA and CICERO brings better estimates of how much personal travel impacts the climate.

The study, published in the journal *Environmental Science and Technology* by researchers at IIASA and Center for International Climate and Environmental Research (CICERO) calculates the climate impact for passenger trips of 500-1000 km -- typical distances for business or holiday trips. It shows that while air travel continues to have the biggest climate impact per distance travelled, the choices that people make about how they drive or take public transport make a big difference in how much they contribute to climate change.

"Traveling alone in a large car can be as bad for the climate as flying, but driving with three in a small car could have an equally low impact as a train ride," says IIASA's Jens Borken-Kleefeld. A 1000 km trip alone in a big car could emit as much as 250 kg of carbon dioxide (CO₂), the researchers calculate, while a train trip or carpooling in a small car could emit as little as 50 kg of CO₂ for each traveler.

Air travel has by far the biggest impact on climate per distance traveled, because it can lead to contrails and formation of cirrus clouds that have a strong climate impact, as well as ozone. These mechanisms have a strong effect on the climate, but cause warming over much shorter periods of time than CO₂.

The study focused on the short-lived greenhouse gases and aerosols emitted by both ground transportation and airplanes. In addition, the researchers accounted for vehicle occupancy and efficiency, based on real-world emissions data from cars, buses, trains, and airplanes in Europe.

"These components have not been regulated in the Kyoto Protocol," says Terje Berntsen, climate researcher at CICERO. "This means they risk being overlooked when comparing the climate impact from different travel choices."

Previous work and publicly available carbon footprint calculators estimate only averages for the whole transport system, at best. That means that they can miss big differences in climate impact that come from other pollutants, personal choices, and local mitigation measures.

Technologies to control air pollutant emissions from cars, buses, power plants, and trains effectively minimizes their climate impact, the study also shows -- benefiting not just air quality but also climate change mitigation efforts. The researchers say that mitigation efforts should concentrate on improving fuel efficiency and developing low-carbon fuels. While this is also important for aircraft, they say, more needs to be done to avoid the contrail and cirrus clouds.

For people wanting to minimize their climate impact, Borken-Kleefeld says, "Try to avoid flying, driving alone, and driving big cars. Instead, when you can, choose the train, bus, or carpool with 2 to 3 people."

Вопрос 3

1. Подготовьтесь к представлению монологического высказывания с последующим диалогом с преподавателем на тему (тема задается преподавателем):

– About myself

- My working day
- Our University
- Education in Russia
- Irkutsk
- My Home city
- The United Kingdom
- Education in Great Britain
- The Political System of Great Britain
- The United States of America
- Education in the USA
- The Political System of the USA
- Famous Scientists
- Russian railways
- The UK railways
- The USA

